



# INDUSTRY

PROGRAMM | PROGRAMME 2017/2018

**PRODUKTION + WERKSTATT**  
PRODUCTION AREA + WORKSHOP



**LABOR**  
LABORATORY



**MICROSILVER**  
MICROSILVER



**ESD-BEREICH**  
ESD AREA



**REINRAUM**  
CLEAN-ROOM



**STEH(SITZ)ARBEITSPLATZ**  
STANDING-(SEAT) WORKSTATION



**KASSENBEREICH**  
CHECK-OUT AREA



**24-STUNDEN-EINSATZ**  
24-HOUR USE



**DAUPHIN**  
INDUSTRY

- 04 - 07  **ERGONOMIE**  
ERGONOMICS
- 08 - 09  **UMWELT**  
ENVIRONMENT
- 10 - 11  **GARANTIE + SERVICE**  
GUARANTEE + SERVICE
- 12 - 13  **PRODUKTÜBERSICHT**  
PRODUCT OVERVIEW
- 14 - 35  **PRODUKTION + WERKSTATT**  
PRODUCTION AREA + WORKSHOP
- 36 - 47  **LABOR**  
LABORATORY
- 48 - 55  **MICROSILVER**  
MICROSILVER
- 56 - 67  **ESD-BEREICH**  
ESD AREA
- 68 - 77  **REINRAUM**  
CLEAN-ROOM
- 78 - 85  **STEH(SITZ)ARBEITSPLATZ**  
STANDING-(SEAT) WORKSTATION
- 86 - 93  **KASSENBEREICH**  
CHECK-OUT AREA
- 94 - 103  **24-STUNDEN-EINSATZ**  
24-HOUR USE
- 104 - 119  **PRODUKTAUSSTATTUNGEN, TECHNIKEN, BEZUGSSTOFFE, REINIGUNG, BEGRIFFE**  
PRODUCT FEATURES, FEATURES, UPHOLSTERY, CLEANING, TERMS

## **STÜHLE FÜR SPEZIFISCHE EINSATZBEREICHE** **CHAIRS FOR SPECIFIC AREAS OF USE**

In Forschung, Industrie und Handel gibt es Bereiche mit besonderen Anforderungen an Sicherheit, Materialien und Haltbarkeit. Ob in Produktionshallen, in der Chipfertigung, in Chemielabors oder an Kassenarbeitsplätzen: Die Arbeitsstühle, Hocker oder Produkte für das Labor, den Steh(sitz)arbeitsplatz oder den 24-Stunden-Einsatz aus dem vorliegenden Programm sind den jeweils spezifischen Bedingungen gewachsen. Und sie gewähren den Menschen in ihrem Arbeitsalltag ein Höchstmaß an Sicherheit, Komfort und Leistungsfähigkeit.

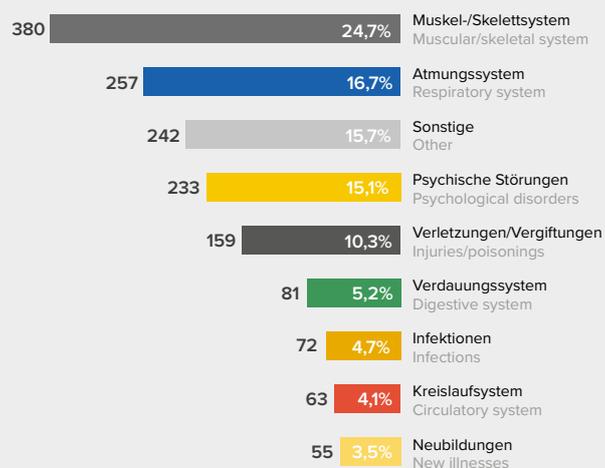
In the fields of research, industry and commerce, there are areas with special requirements in terms of safety, materials and durability. The work chairs, stools and products for the laboratory, standing-(seat) workstations or 24-hour use from this range cater for all the specific conditions in these instances. They also guarantee the highest level of safety, comfort and performance for users throughout their working-day, e.g. in production halls, chip manufacturing, chemical laboratories or at checkouts.

## VORGESCHICHTE UND URSACHEN BACKGROUND AND CAUSES

In Deutschland zählen Rückenschmerzen – besonders bei sitzend Beschäftigten – zu den häufigsten Beschwerden und ziehen krankheitsbedingte Arbeitsausfälle nach sich. Der BKK Bundesverband berichtet in seinem Gesundheitsreport 2016, dass Muskel- und Skelettleiden, hierunter überwiegend Rückenerkrankungen, mit einem Viertel der Krankheitstage von Pflichtmitgliedern die gewichtigste Krankheitsgruppe bilden. Die häufigsten Ursachen liegen an allgemein mangelnder Bewegung und an dem stets wachsenden Anteil an Arbeitsplätzen, die langes Sitzen am Arbeitsplatz erfordern.

In Germany, back pain – particularly among those employees who work in a seated position – is one of the most common problems and is a cause of illness-related absences from work. In its Health Report 2016, the BKK Bundesverband states that muscular and skeletal disorders (predominantly back problems) are the most significant group of illnesses, accounting for a quarter of all work absences among people with compulsory health insurance. The most common causes are a general lack of exercise and the increasing number of workplaces that require staff to spend long periods of time sitting.

## DIE HÄUFIGSTEN KRANKHEITSARTEN THE MOST FREQUENT ILLNESSES

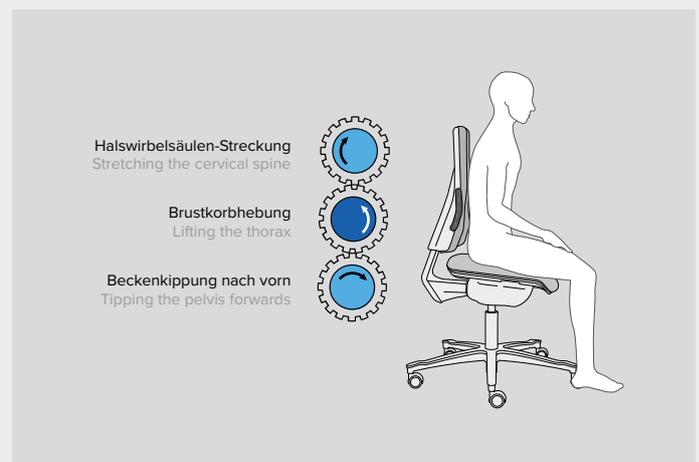


AU-Tage je 100 beschäftigte Pflichtmitglieder – Bundesgebiet 2015  
Number of sick days per 100 employees with compulsory health insurance – Germany 2015

## WAS KANN MAN DAGEGEN TUN? WHAT CAN BE DONE?

Um diesen körperlichen Zwangshaltungen und einseitigen Belastungen entgegenzuwirken, ist es wichtig, den richtigen Arbeitsstuhl auszuwählen. Das Zahnradmodell nach Brügger (Zusammenspiel von Beckenkipfung, Brustkorbhebung und Halswirbelsäulenstreckung) macht deutlich, wie die Wirbelsäule auf einem geeigneten Arbeitsstuhl ins Lot gebracht wird. Unterstützt durch das leicht nach vorn geneigte Stuhloberteil und gestützt durch die Rückenlehne befindet sich der Sitzende in einem Gleichgewichtszustand, der als Ausgangspunkt für Arbeitshaltungen optimal ist.

To prevent these forced physical postures and one-sided strains, it is important to select the correct work chair. Brügger's gear-wheel model (the combined effect of tilting the pelvis, lifting the thorax and stretching the cervical spine) makes it clear how the spinal column can be brought into a balanced position by using a suitable work chair. Supported by the upper part of the chair with its slight forward tilt and the backrest, the person sits in a state of equilibrium which provides the ideal starting point for correct postures when working.



Aufrechte Körperhaltung (Zahnradmodell nach Brügger)  
Upright physical posture (Brügger's gearwheel model)

## DAUPHIN SYSTEM-ERGONOMIE DAUPHIN SYSTEM ERGONOMICS

Die Dauphin-System-Ergonomie bietet passende Bauteile, um nach spezifischen persönlichen Bedürfnissen und Arbeitsplatzanforderungen den optimalen Arbeitsstuhl zusammenzustellen:

- ▶ Sitztechniken mit Sitzneigeverstellung für eine aktive, aufgerichtete Sitz- bzw. Arbeitshaltung
- ▶ Sitztechniken mit automatischer Körpergewichts-anpassung, ideal für Arbeitsplätze mit häufig wechselnden Nutzern
- ▶ Anpassbare Sitztiefe mittels Schiebesitz
- ▶ Wechsellöcher für Sitz und Rückenlehne
- ▶ In Neigung und Höhe verstellbare Rückenlehnen
- ▶ Optimale Bewegungsfreiheit im Schulterbereich
- ▶ Rutschfeste, strapazierfähige und atmungsaktive Materialien
- ▶ Unterschiedliche Einstellbereiche für die Sitz- bzw. Arbeitshöhe
- ▶ Lastabhängig gebremste Rollen, blockierende Rollen oder Gleiter, Fußringe oder Fußringabdeckungen

Dauphin system ergonomics offers appropriate components which make it possible to put together the optimum work chair in accordance with specific personal needs and workplace requirements:

- ▶ Seat features with a seat-tilt adjustment facility for an active, upright seated/working posture
- ▶ Seat features with an automatic bodyweight adjustment facility and adjustable seat depth using a sliding seat, which are ideal for workstation with frequently changing users
- ▶ Changeable upholstery for the seat and backrest
- ▶ Tilt and height-adjustable backrests
- ▶ Optimized moving freedom in the shoulder area
- ▶ Anti-slip, hardwearing and breathable materials
- ▶ Various adjustment ranges for seat- and working-height
- ▶ Load-dependent, braked castors, locking castors or glides
- ▶ Foot-rings or foot ring covers



AS IS 2011



## DAUPHIN-ERGONOMIE FÜR VIELFÄLTIGE ARBEITSBEREICHE DAUPHIN ERGONOMICS FOR A WIDE RANGE OF WORKING AREAS

Dauphin stellt für die spezifischen Anforderungen und Arbeitssituationen die passende Ergonomieplattform mit den entsprechend ergonomischen Arbeitsstühlen und Hockern zur Verfügung. Je nach Kundenanforderung stehen Sitzlösungen für fest zugeordnete Arbeitsplätze mit längeren Sitzzeiten oder Sitzlösungen mit wechselnden Nutzern (z.B. Wechsellarbeitsplätze) zur Auswahl. Das Ergonomiekonzept fördert ein vitales, körpergerechtes und ermüdungsfreies Sitzen und minimiert damit die Belastung der Mitarbeiter.

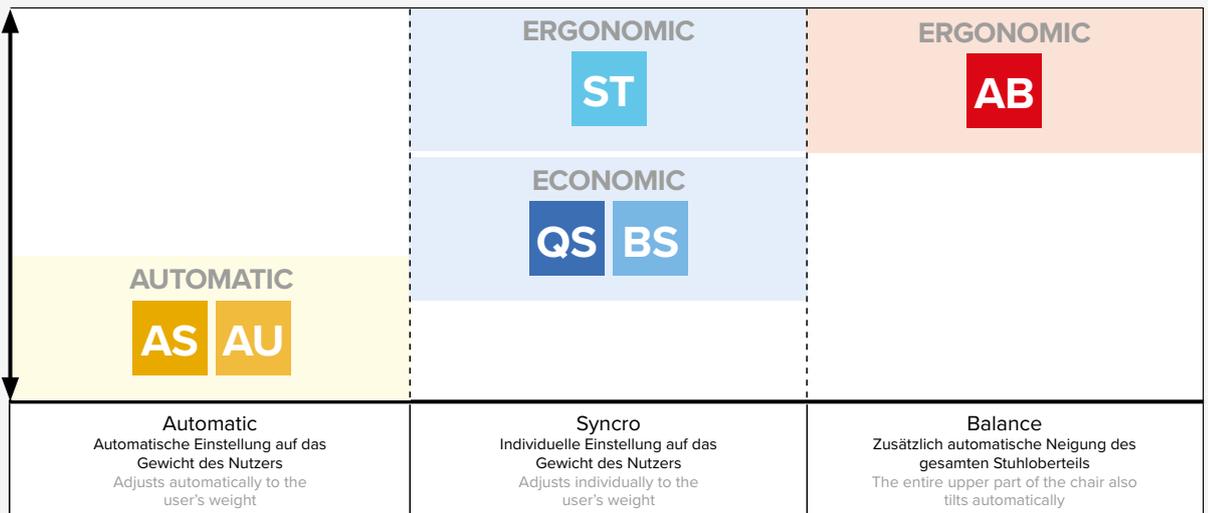
With its ergonomic work chairs and stools, Dauphin offers ergonomic platforms to cater for users' specific needs and work situations. Depending on their needs, customers can choose between seating solutions for set workstations where people spend long periods sitting and solutions for changing users (e.g. shared workstations). The ergonomic concept encourages dynamic, healthy and fatigue-free sitting and thus minimises the strain on employees.

## SYNCHRON-TECHNIKEN SYNCHRONISED MECHANISMS

Fest zugeordnete Arbeitsplätze, längere Sitzzeiten, z.B. für hochkonzentrierte Tätigkeiten  
Set workstations, longer periods of time sitting, e.g. for highly focused work

### Kundenanforderung Customer requirements

Wechselnde Nutzer, kürzere Sitzzeiten, z.B. Wechsellarbeitsplätze  
Changing users, shorter periods of time sitting, e.g. shared workstations



**AU** Automatische Gewichts-anpassung inkl. Sitzneige- und Sitztiefenverstellung  
Automatic weight adjustment incl. seat-tilt and seat-depth adjustment

**AS** Automatische Gewichts-anpassung  
Automatic weight adjustment  
Option: Sitzneige- (-1°/-6°) und Sitztiefenverstellung (5 cm)  
Option: Seat-tilt (-1°/-6°) and seat-depth adjustment (5 cm)

**QS** Synchronmechanik mit Sitzneige- (-6°) und Sitztiefenverstellung (6 cm)  
Synchronised mechanism with seat-tilt (-6°) and seat-depth adjustment (6 cm)

**BS<sub>1</sub>** Synchronmechanik  
Synchronised mechanism

**BS<sub>2</sub>** Synchronmechanik mit Sitzneige- (-5°) und Sitztiefenverstellung (5 cm)  
Synchronised mechanism with seat-tilt (-5°) and seat-depth adjustment (5 cm)

**ST** Synchrontechnik mit 4° Sitzneigung  
Synchronised feature with seat tilt (4°)

**AB** Synchrontechnik mit automatischer Sitzneige-verstellung (bis -12°)  
Synchronised feature with automatic seat-tilt adjustment (up to -12°)

**Hinweis:** Neben den Synchron-Techniken werden auch einfachere Asynchron-Techniken mit Permanentkontakt-Rückenlehne angeboten (Arbeitsstühle regular), die zumeist für einfachere Tätigkeiten und/oder kurze Sitzzeiten zum Einsatz kommen.

**Note:** In addition to the synchronised mechanisms, simpler asynchronous mechanisms with a permanent contact backrest are also offered (regular work chairs), and they are normally used for simpler activities and/or brief periods of time sitting.

## GÜTESIEGEL DER AKTION GESUNDER RÜCKEN (AGR E.V.) AWARD OF THE AKTION GESUNDER RÜCKEN (AGR E.V.)

Ausgezeichnete Ergonomie für vielfältige Arbeitsbereiche: Das Ergonomiekonzept der Dauphin HumanDesign® Group wurde auch im Bereich der industriellen Sitzlösungen prämiert. Das Gütesiegel der Aktion Gesunder Rücken (AGR e.V.) gilt als Qualitätsmerkmal von ergonomischen und orthopädischen Alltagshilfen und wurde in Zusammenarbeit mit den beiden größten deutschen Rückenschulverbänden, dem „Bundesverband der deutschen Rückenschulen e.V.“ und dem „Forum Gesunder Rücken – besser leben e.V.“, entwickelt. Aus den Modellreihen Tec profile, Tec allround, Tec dolphin und Tec 24/7 dürfen ab sofort ausgewählte Industrystühle das unabhängige Gütesiegel „geprüft & empfohlen“ der AGR e.V. tragen.

Award-winning ergonomics for a wide range of working areas: The Dauphin HumanDesign® Group's ergonomics concept has won its first-ever award in the field of industrial seating solutions. Developed in partnership with the two biggest German back school associations – “Bundesverband der deutschen Rückenschulen e.V.” and “Forum Gesunder Rücken - besser leben e.V.”, the Aktion Gesunder Rücken (AGR e.V.) seal of quality is an acknowledged indicator of the quality of ergonomic and orthopaedic everyday aids. From now on, selected industrial chairs from the Tec profile, Tec allround, Tec dolphin and Tec 24/7 ranges can bear AGR e.V.'s independent “tested & recommended” seal of quality.



**Tec profile**  
IS 2011, IS 2011\_ESD,  
IS 2011\_CLR  
**Tec allround**  
IS 2142  
**Tec dolphin**  
IS 1996, IS 1997  
**Tec 24/7**  
IS 1959, IS 2157, IS 2158

**Tec profile**  
IS 2011, IS 2011\_ESD,  
IS 2011\_CLR  
**Tec allround**  
IS 2142  
**Tec dolphin**  
IS 1996, IS 1997  
**Tec 24/7**  
IS 1959, IS 2157, IS 2158

Geprüft und empfohlen vom Forum: Gesunder Rücken – besser leben e.V. und dem Bundesverband deutscher Rückenschulen (BdR) e.V.  
Weitere Infos bei: AGR e.V., Stader Straße 6, 27432 Bremervörde,  
Tel. +49 4761 9263580, [www.agr-ev.de](http://www.agr-ev.de)

Tested and recommended by Forum: Gesunder Rücken – besser leben e.V. and Bundesverband deutscher Rückenschulen (BdR) e.V. Further information is available from: AGR e.V., Stader Straße 6, 27432 Bremervörde,  
Tel. +49 4761 9263580, [www.agr-ev.de](http://www.agr-ev.de)

Checkliste für ergonomische Sitzlösungen im industriellen Bereich  
(Quelle: [www.agr-ev.de](http://www.agr-ev.de)):

- ▶ Erfüllung aller sicherheitstechnischen Anforderungen
- ▶ Förderung einer dynamischen, aufrechten Körperhaltung zur Entlastung der Wirbelsäule durch individuelle oder automatische Einstellbarkeit des Sitzes und/oder der Rückenlehne
- ▶ Variable Sitzneigung und Sitztiefe
- ▶ Minimierung der Stolpergefahr durch niedriges Fußkreuz
- ▶ Stopp-Rollen (lastabhängig blockierende Rollen = Arretierung bei Belastung)
- ▶ Robuste Materialien

Checklist for ergonomic seating solutions in industrial areas  
(Source: [www.agr-ev.de](http://www.agr-ev.de))

- ▶ All safety-related requirements met
- ▶ Individual or automatic adjustment options for the seat and/or backrest to encourage a dynamic, upright physical posture that takes the strain of the spinal column
- ▶ Variable seat tilt and seat depth
- ▶ Low base to minimise the risk of tripping
- ▶ Locking castors (load-dependent locking castors to secure the chair when someone is sitting)
- ▶ Robust materials



## TEIL UNSERES WERTESYSTEMS PART OF OUR SYSTEM OF VALUES

Inspired by the intact environment around Offenhausen is us the preservation of nature a great concern. Environmental care and the need for sustainability as a management responsibility are consistently put into practice in the areas of sales, development, manufacturing and service. In recognition of this fact, we are certified in accordance with DIN EN ISO 14001 and EMAS. In this way we accurately observe and document the raw materials and energy supplied to our company. In addition the types and amounts of waste and waste water produced, and the air emissions and energy consumption in all areas are fundamental to our environmentally friendly company management. Thanks to these analyses, we can make comparisons and take specific action against any possible environmental pollution at any time. Alongside these operational measures, we are also minimising possible environmental pollution owing to our products from the development and production stages through to the waste-disposal stage. Thanks to the modular construction of our range of products, we have been able to ensure that raw materials are used optimally. Our meticulous quality assurance procedures ensure that our products last a long time. As a result, the greatest contribution towards protecting the environment is made, easing the burden on the environment tremendously!

See also: Environment brochure

Inspired by the unspoiled environment around Offenhausen and the location of our headquarters, we attach great importance to preserving nature. Environmental care and the need for sustainability as a management responsibility are consistently put into practice in the areas of sales, development, manufacturing and service. In recognition of this fact, we are certified in accordance with DIN EN ISO 14001 and EMAS. In this way we accurately observe and document the raw materials and energy supplied to our company. In addition the types and amounts of waste and waste water produced, and the air emissions and energy consumption in all areas are fundamental to our environmentally friendly company management. Thanks to these analyses, we can make comparisons and take specific action against any possible environmental pollution at any time. Alongside these operational measures, we are also minimising possible environmental pollution owing to our products from the development and production stages through to the waste-disposal stage. Thanks to the modular construction of our range of products, we have been able to ensure that raw materials are used optimally. Our meticulous quality assurance procedures ensure that our products last a long time. As a result, the greatest contribution towards protecting the environment is made, easing the burden on the environment tremendously!

See also: Environment brochure



**Materialien:** Bei der Gewinnung von Rohmaterialien werden von den Lieferanten die FSC-Standards (Forest Stewardship Council) vom 28.07.2004 erfüllt. Zu einem Großteil (ca. 80%) wird recyceltes Aluminium und Stahl verwendet.

**Produktion- und Abfallwirtschaft:** Durch Umwelt-Zertifizierung des Unternehmens nach DIN EN ISO 14001 wird eine Auditierung auch bei den Unterlieferanten und eine umweltfreundlichen Produktion gewährleistet.

**Transport:** Durch die eigene LKW-Flotte werden bei der Auslieferung der Produkte Leerfahrten vermieden, da auf den Rücktouren die neue Baugruppe der Zulieferanten transportiert werden.

**Gebrauch:** Während des Gebrauchs des Produktes bestehen keine umweltschädlichen Auswirkungen. Alle Bauteile können ausgetauscht werden und zum Teil nachgerüstet werden.

**Ende des Produkt-Lebenszyklus:** Alle Einzelteile sind gekennzeichnet und zu ca. 99% recyclebar.

**Materials:** The suppliers comply with the standards imposed by the FSC (Forest Stewardship Council) dated 28.07.2004 when sourcing their raw materials. The majority (approximately 80%) of the aluminium and steel used is recycled.

**Production and waste management:** The fact that the company has been awarded the DIN EN ISO 14001 environmental certificate requires that audits also be carried out on sub-suppliers' premises and guarantees environmentally-friendly production.

**Transport:** The fact that the company has its own fleet of heavy goods vehicles means that it can avoid running vehicles when empty when products are delivered. This is achieved by transporting new modules from our suppliers on return journeys.

**Using the product:** No environmentally-damaging effects occur while the product is being used. All components can be replaced and some of them can be retrofitted.

**The end of the product life cycle:** All individual parts are marked and are approximately 99% recyclable.

## VERWENDETE MATERIALIEN THE MATERIALS USED

Unser Kunststoff ist sortenrein und kann vollkommen recycelt werden. Die geläufigen Abkürzungen sind auf allen Teilen angebracht.

Our plastic parts are all of the same type and can be completely recycled. All parts are labelled with the customary abbreviations.

Wir verwenden ausschließlich Holz der Emissionsgruppe E1. Diese Kategorie entspricht der geringsten potenziellen Formaldehyd-Emission. Das Holz stammt aus „FSC“ (Forest Stewardship Council) zertifizierten Wäldern.

We use only wood from the emissions group E1. The types of wood in this category have the lowest potential formaldehyde emissions. The wood is sourced from “FSC” (Forest Stewardship Council) certified forests.

Die Stahl- und Metallteile unterliegen verschiedenen Behandlungsarten. Alle Metallteile können vollständig recycelt und geschmolzen werden.

The steel and metal parts are subjected to a range of different treatments. All metal parts can be fully recycled or melted down.



Die meisten Stoffe sind nach Ökotex Standard 100 zertifiziert. Verschiedene Wollstoffe sind mit dem Umweltschutzzeichen „EU-Blume“ ausgezeichnet.

The majority of the fabrics are Ökotex Standard 100 certified. Various woollen fabrics have also been awarded the “EU Flower” environmental-protection seal.

Füllmaterial für unsere Sitzmöbel ist größtenteils ein reiner Polyurethan-Schaum, der frei von FCKW und CKW ist. Auch dieses Material ist vollständig recycelbar.

In the majority of cases, a pure polyurethane foam which is CFC- and CHC-free is used as a filling material for our seating. This material too is completely recyclable.

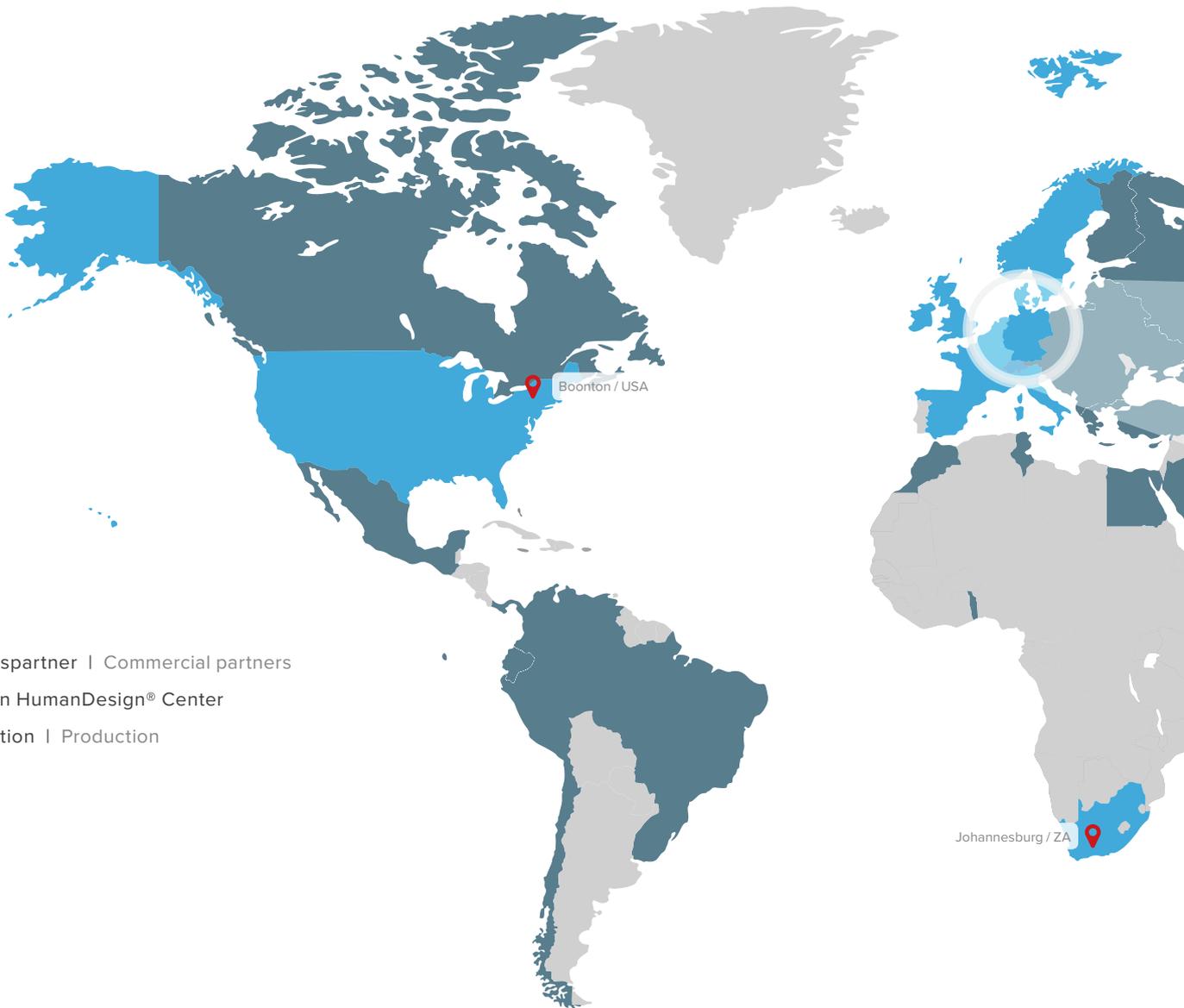
Nahezu 80% der Aluminium-Bauteile werden aus recyceltem Aluminium hergestellt. Dafür werden lediglich 5% der Energie benötigt.

Approximately 80% of the aluminium components are manufactured from recycled aluminium. The use of recycled aluminium means that only 5% of the energy which is usually required is needed.

# GARANTIE + SERVICE GUARANTEE + SERVICE

Das Produktkonzept der Dauphin HumanDesign® Group wird speziellen Anforderungen gerecht. Ob Labor, Reinraum oder ESD-Bereich: Wir garantieren Ihnen normgerechte und ergonomisch durchdachte Arbeitsstühle. Die Einhaltung unseres hohen Qualitätsstandards gewährleisten wir selbstverständlich auch bei Sonderwünschen Ihres Unternehmens. Unsere Kunden können auf 5 Jahre Garantiezeit bauen. Und zwar bei allen Produkten unseres Hauses.

The product concept of the Dauphin Human-Design® Group aims to cater for special requirements. Regardless of whether the work chairs are destined for use in laboratories, clean rooms or ESD areas, we guarantee that they comply with the required standards and provide sophisticated ergonomic features. Naturally, our high standard of quality also applies to any special requests which your company may have. Our customers benefit from a five-year guarantee period. This applies to all products from our company.



- Handelspartner | Commercial partners
- Dauphin HumanDesign® Center
- Produktion | Production

Partner für Profis: Dauphin HumanDesign® Group – dieser Name bürgt für höchste Zuverlässigkeit, individuelle Beratung und professionellen Service.

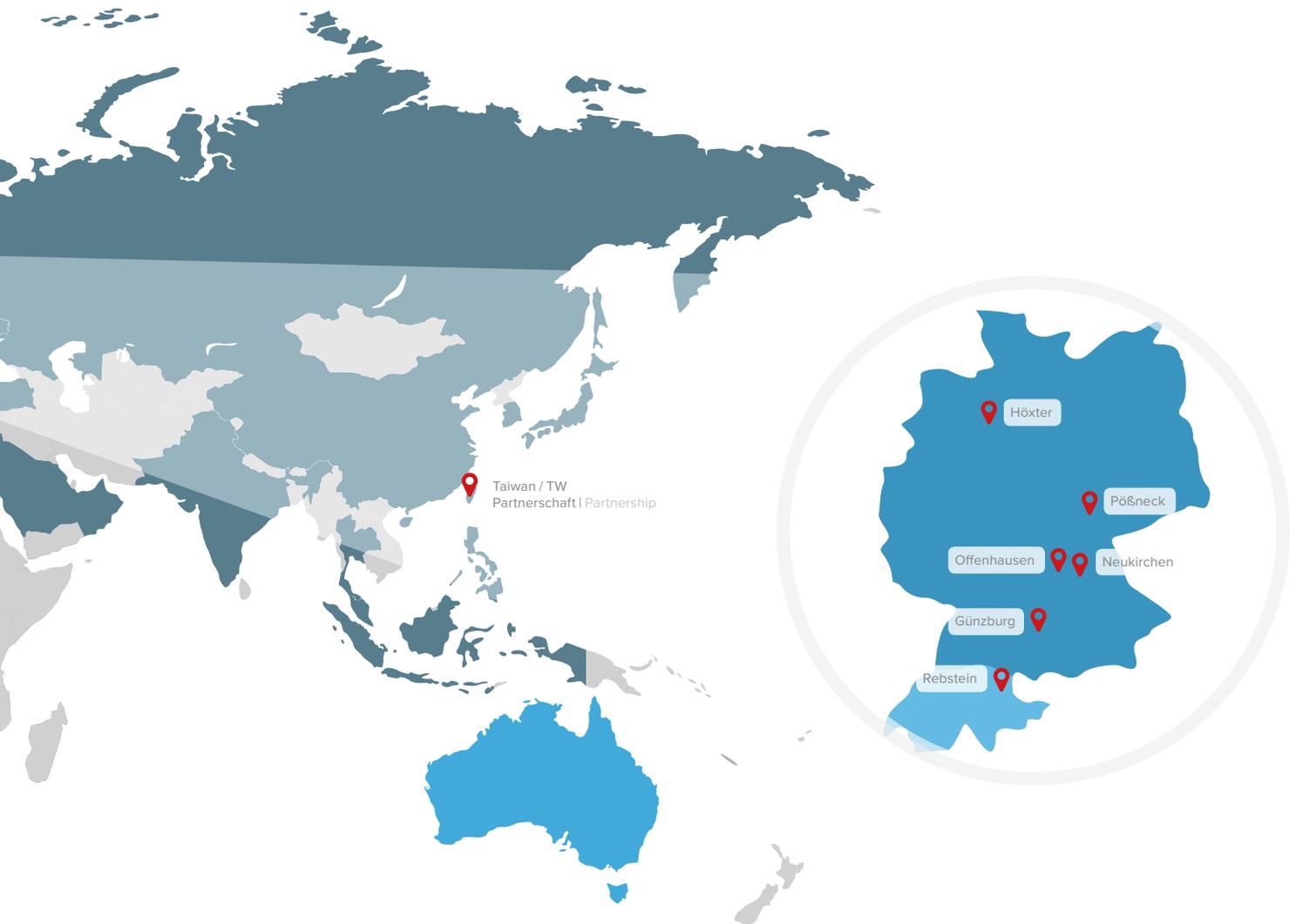
Ihre Aufträge werden von den Außendienstmitarbeitern unserer Dauphin HumanDesign® Center und durch unser bundesweites Kundendienstnetz schnellstens bearbeitet. Dabei gehen wir auch unkonventionelle Wege, um den Ansprüchen unserer Kunden aus der Industrie gerecht zu werden.

Wir sind mit 6 Servicestützpunkten innerhalb Deutschlands und eigenen Vertriebsniederlassungen weltweit vertreten.

A partner for professionals: the Dauphin HumanDesign® Group name is your guarantee of the highest possible reliability, individual advice and professional service.

Your orders are processed as quickly as possible by the field staff affiliated to our Dauphin HumanDesign® Centers and by our nationwide customer-services network. We also take unconventional measures to ensure that the needs of our industrial customers are met.

We are represented through six service centres within Germany and our own sales branches worldwide.



# PRODUKTÜBERSICHT PRODUCT OVERVIEW



Tec profile



Tec profile XS



Tec allround



Tec spot



**PRODUKTION + WERKSTATT**  
PRODUCTION AREA + WORKSHOP



**LABOR**  
LABORATORY



**MICROSILVER**  
MICROSILVER



**ESD-BEREICH**  
ESD AREA



**REINRAUM**  
CLEAN-ROOM



**STEH(SITZ)ARBEITSPLATZ**  
STANDING-(SEAT) WORKSTATION



**KASSENBEREICH**  
CHECK-OUT AREA



**24-STUNDEN-EINSATZ**  
24-HOUR USE

## MATERIALIEN MATERIALS



Stoff  
Fabric



Kunstleder  
Imitation leather



Polyurethan  
Polyurethane



Holz  
Wood



Echt Leder  
Real leather





Tec classic



Tec basic



Tec dolphin



Tec ahead



Tec 24/7 adjust



Tec 24/7 cento



Hocker | Stool







### FÜR DEN INDUSTRIELLEN FERTIGUNGSBEREICH

Werkstatt in Bewegung. Größtmögliche Bewegungsfreiheit im Arm- und Schulterbereich ist genauso wichtig wie eine gesunde und leistungsfördernde Sitzhaltung. Bei häufig wechselnder Arbeitshaltung muss der Stuhl flexibel reagieren. Dabei muss die Sitzhöhe nicht nur auf die Höhe des Arbeitstisches und die Größe der Mitarbeiter abgestimmt werden, sondern auch auf die Höhe des Werkstückes.

Stabilität und Standfestigkeit sind weitere wichtige Kriterien für den Arbeitsstuhl in der Produktionshalle oder in der Werkstatt. Gerade bei einer Gewichtsverlagerung nach vorn oder wenn bei der Arbeit viel Kraft aufgewendet wird, muss der Stuhl absolut sicher stehen. Außerdem ist langlebiges Material gefordert, das fliegenden Funken ebenso widersteht wie Schmieröl und Schmutz.

### FUNKTIONSMERKMALE

- ▶ Nach oben verjüngte Rückenlehnen sorgen für optimale Arm- bzw. Schulterfreiheit
- ▶ Die Rückenlehne kann mit Schiebegriffen ausgestattet werden und bleibt so länger sauber; Counterstühle auf Gleitern können leicht und problemlos bewegt werden
- ▶ Ein Kantenschutz aus weichem Kunststoff (Orange) schützt den Stuhl und seine Umgebung
- ▶ Nutzung des Stuhls durch verschiedene Mitarbeiter auf Grund schneller Anpassung an die individuellen Körpermaße
- ▶ Sicherer Stand durch standfeste Fußkreuze aus Aluminium, Stahl oder Kunststoff
- ▶ Gefahrloser Aufstieg durch stufenlos höhenverstellbare Fußringe mit rutschhemmender Oberfläche, optional auch mit einer Fußringabdeckung
- ▶ Wechsellpolster für Sitz- und Rückenlehne
- ▶ DIN 68 877-konform, GS-Zeichen

### MATERIALIEN UND OBERFLÄCHEN

- ▶ PU (Polyurethan), Stoffe, Kunstleder und Holz sind optimal geeignete Materialien
- ▶ Alle Oberflächen sind robust, abwaschbar und abriebfest

### FOR INDUSTRIAL PRODUCTION AREAS

In a dynamic workshop, the greatest possible freedom of movement in the arm and shoulder area is just as important as a healthy and performance-boosting seated posture. The chair must be able to react flexibly to constantly changing working postures. At the same time, the seat height must be tailored not only to the height of the workbench and the size of the employee but also to the height of the component being worked on.

Stability and steadiness are further important criteria for a work chair when used in production halls or workshops. The chair must be absolutely steady, particularly when the user shifts their weight to the front or considerable force is used when working. Hardwearing materials which resist flying sparks or grease and dirt are also essential.

### FUNCTIONAL FEATURES

- ▶ Backrests which taper towards the top ensure optimum freedom for the arms and shoulders
- ▶ The backrest can be equipped with handles and therefore remains clean for longer; counter chairs with universal glides can be moved easily
- ▶ A soft plastic edge protection protects the chair and its environment
- ▶ The chair can be used by various employees as it quickly adapts to individual body sizes
- ▶ Steady when in use thanks to stable aluminium, steel or plastic bases
- ▶ Safe ascent by infinitely height adjustable foot rings with anti-slip surface, optionally also with a foot ring cover
- ▶ Changeable upholstery for seats and backrests
- ▶ Conforms to DIN 68 877, GS symbol

### MATERIALS AND SURFACES

- ▶ PU (polyurethane), fabrics, imitation leather and wood are highly suitable materials
- ▶ All surfaces are hardwearing, washable and abrasion-resistant



PU  
PU



Stoff  
Fabric



Kunstleder  
Imitation leather



Holz  
Wood

**PRODUKTMERKMALE**  
**PRODUCT FEATURES**



Rückenlehne im Schulterbereich verjüngt für optimale Bewegungsfreiheit, höhenverstellbar (7 cm)  
Backrest tapers in the shoulder area for optimum freedom of movement, height-adjustable (7 cm)

Außenschale Kunststoff, schwarz  
Outer shell black plastic

Verschiedene Sitztechniken lieferbar (Abb.: Syncro-Automatic® = automatische Gewichts-anpassung)  
Various seat features available (Ill.: Syncro-Automatic® = automatic weight adjustment)

Abstreifring gegen Verschmutzung und Rückstände  
Wiper ring to prevent soiling and residues

Gasfeder mit hohem Verstellbereich (ca. 60-85 cm)  
Gas unit with large adjustment range (approx. 60-85 cm)

Abnehmbares Sichtfenster (Außenschale) zur individuellen Markierung  
Removable window (outer shell) for personalising the chair

Schiebegriffe, PU soft (optional)  
Grabbing handles, soft PU (optional)

PU-Garnitur mit profilierter und konturierter Sitzfläche für verbesserten Sitzkomfort  
PU trim with profiled and contoured seat surface for enhanced seating comfort.

stufenlos höhenverstellbare Fußringabdeckung mit rutschhemmender Oberfläche  
Infinitely height-adjustable foot ring with chrome anti-slip surface

Poliertes Aluminium-Fußkreuz mit flachen Universalgleitern  
Polished aluminium base with flat universal glides

**AS** IS 2011\_CFR

Alle Maßangaben in cm (ca.)  
All measurements in cm (approx.)

Design: Norbert Geelen



# TEC profile

ARBEITSSTÜHLE | WORK CHAIRS

## VARIANTEN | VARIANTS



Standard  
Standard  
44-60 cm (AB)



Mit Fußring  
With foot ring  
59-84 cm (BS1)



Mit Fußringabdeckung  
With foot ring cover  
59-84 cm (BS1)  
(ZF01)

## FUSSKREUZE | BASES



Kunststoff schwarz  
Black plastic  
(FPKGS)



Aluminium poliert  
Polished aluminium  
(FPAPO)



Stahl schwarz  
Black steel  
(FSSGS)

## OPTIONEN | OPTIONS



Schiebegriffe  
Pushing handles  
(ZG01)



Schiebegriffe  
(abriebfest)  
Pushing handles,  
(abrasion resistant)  
(ZG02)



Kantenschutz  
(nicht für PU)  
Edge protection  
(not for PU)  
(ZPS01)



Schiebesitz  
Sliding seat  
(T5/T6)



Sichtfenster  
(abnehmbar und  
personalisierbar)  
Window (removable  
and personalising)



Wechselpolster  
Changeable upholstery

## ARMLEHNEN | ARMRESTS



2F-Armlehnen (PU)  
2F armrests (PU)  
(A240KGS)



3F-Armlehnen (PU soft)  
3F armrests (PU soft)  
(A341KGS)

## MATERIALIEN | MATERIALS



Zwei Farben  
erhältlich  
Two colours  
available

IS 2011

PU | PU



**BS 1** Synchronmechanik  
Synchronised mechanism

**BS 2** Synchronmechanik mit Sitzneige- (-5°) und Sitztiefenverstellung (5 cm)  
Synchronised mechanism with seat-tilt (-5°) and seat-depth adjustment (5 cm)

**ST** Synchrontechnik mit 4° Sitzneigung  
Synchronised feature with seat tilt (4°)

**AB** Synchrontechnik mit automatischer Sitzneigeverstellung (bis -12°)  
Synchronised feature with automatic seat-tilt adjustment (up to -12°)

**AS** Automatische Gewichtsanzpassung (Abb.)  
Automatic weight adjustment (Ill.)



Robuster  
Polsterschutz  
Robust upholstery  
protection

## IS 2011

### STOFF | FABRIC



<b>BS 1</b>	Synchronmechanik Synchronised mechanism
<b>BS 2</b>	Synchronmechanik mit Sitzneige- (-5°) und Sitztiefenverstellung (5 cm) Synchronised mechanism with seat-tilt (-5°) and seat-depth adjustment (5 cm)
<b>ST</b>	Synchrontechnik mit 4° Sitzneigung Synchronised feature with seat tilt (4°)
<b>AB</b>	Synchrontechnik mit automatischer Sitzneigeverstellung (bis -12°) (Abb.) Synchronised feature with automatic seat-tilt adjustment (up to -12°) (Ill.)
<b>AS</b>	Automatische Gewichts Anpassung Automatic weight adjustment

## IS 2011\_CFR

### KUNSTLEDER | IMITATION LEATHER

<b>BS 1</b>	Synchronmechanik (Abb.) Synchronised mechanism (Ill.)
<b>BS 2</b>	Synchronmechanik mit Sitzneige- (-5°) und Sitztiefenverstellung (5 cm) Synchronised mechanism with seat-tilt (-5°) and seat-depth adjustment (5 cm)
<b>ST</b>	Synchrontechnik mit 4° Sitzneigung Synchronised feature with seat tilt (4°)
<b>AS</b>	Automatische Gewichts Anpassung Automatic weight adjustment

Für Counter-Modelle eingeschränkte Auswahl an Techniken  
For counter models selected choice of features



# TEC profile XS

ARBEITSSTÜHLE | WORK CHAIRS

## VARIANTEN | VARIANTS



Standard  
Standard  
44-58 cm (PC)



Mit Fußring  
With foot ring  
55-80 cm (PC)

## FUSSKREUZE | BASES



Kunststoff schwarz  
Black plastic  
(FPKGS)



Aluminium poliert  
Polished aluminium  
(FPAPO)



Stahl schwarz  
Black steel  
(FSSGS)

## ARMLEHNEN | ARMRESTS



2F-Armlehnen (PU)\*  
2F armrests (PU)\*  
(A240KGS)



3F-Armlehnen (PU soft)\*  
3F armrests (PU soft)\*  
(A341KGS)

\*Nicht in Verbindung mit PB-Mechanik erhältlich  
\*Not available in combination with PB mechanism

## MATERIALIEN | MATERIALS

PU



IS 1926

PU | PU

SM Standardmechanik  
Standard mechanism

PC Permanentkontakt-Rückenlehne (Abb.)  
Permanent contact backrest (Ill.)

PB Permanentkontakt-Rückenlehne mit Sitzneigeverstellung (-10°)  
Permanent contact backrest with seat-tilt adjustment (-10°)



**IS 1926**  
+ Armlehnen | Armrests A240KGS

**PU | PU**

- SM** Standardmechanik  
Standard mechanism
- PC** Permanentkontakt-Rückenlehne  
Permanent contact backrest
- PB** Permanentkontakt-Rückenlehne mit Sitzneigeverstellung (-10°) (Abb.)  
Permanent contact backrest with seat-tilt adjustment (-10°) (Ill.)



**IS 1926\_CFR**

**PU | PU**

- SM** Standardmechanik  
Standard mechanism
- PC** Permanentkontakt-Rückenlehne (Abb.)  
Permanent contact backrest (Ill.)
- PB** Permanentkontakt-Rückenlehne mit Sitzneigeverstellung (-10°)  
Permanent contact backrest with seat-tilt adjustment (-10°)



# TEC profile

ARBEITSSTÜHLE | WORK CHAIRS  
HOLZ | WOOD

## VARIANTEN | VARIANTS



Standard  
Standard  
43-57 cm (PC)



Mit Fußring  
With foot ring  
55-80 cm (PB)

## FUSSKREUZE | BASES



Kunststoff schwarz  
Black plastic  
(FPKGS)



Aluminium poliert  
Polished aluminium  
(FPAPO)



Stahl schwarz  
Black steel  
(FSSGS)

## POLSTERVERARIANTEN | UPHOLSTERY VARIANTS



ungepolstert,  
ohne Griffloch  
non-upholstered,  
without grip hole



Spiegelpolster Sitz;  
ohne Griffloch  
partial seat uphol-  
stery; without grip  
hole



Spiegelpolster;  
ohne Griffloch  
partial upholstery;  
without grip hole

## OPTIONEN | OPTIONS



ungepolstert,  
mit Griffloch  
non-upholstered,  
with grip hole  
(ZG03)



Spiegelpolster Sitz;  
mit Griffloch  
partial seat uphol-  
stery; with grip hole  
(ZG03)



Spiegelpolster;  
mit Griffloch  
partial upholstery;  
with grip hole  
(ZG03)

## ARMLEHNEN | ARMRESTS



2F-Armlehnen (PU)\*  
2F armrests (PU)\*  
(A240KGS)



3F-Armlehnen (PU soft)\*  
3F armrests (PU soft)\*  
(A341KGS)

\*Nicht in Verbindung mit PB-Mechanik oder ungepolsterter Modellvariante erhältlich

\*Not available in combination with PB mechanism or unupholstered model variant

## MATERIALIEN | MATERIALS



IS 1901

HOLZ | WOOD

SM Standardmechanik  
Standard mechanism

PC Permanentkontakt-Rückenlehne (Abb.)  
Permanent contact backrest (III.)

PB Permanentkontakt-Rückenlehne mit Sitzneigeverstellung (-10°)  
Permanent contact backrest with seat-tilt adjustment (-10°)



IS 1901

**SPIEGELPOLSTER | PARTIAL UPHOLSTERY**

**SM** Standardmechanik  
Standard mechanism

**PC** Permanentkontakt-Rückenlehne  
Permanent contact backrest

**PB** Permanentkontakt-Rückenlehne mit Sitzneigeverstellung (-10°) (Abb.)  
Permanent contact backrest with seat-tilt adjustment (-10°) (Ill.)

IS 1901\_CFR

**SPIEGELPOLSTER | PARTIAL UPHOLSTERY**

**SM** Standardmechanik  
Standard mechanism

**PC** Permanentkontakt-Rückenlehne  
Permanent contact backrest

**PB** Permanentkontakt-Rückenlehne mit Sitzneigeverstellung (-10°) (Abb.)  
Permanent contact backrest with seat-tilt adjustment (-10°) (Ill.)



# TEC allround

ARBEITSSTÜHLE | WORK CHAIRS

## VARIANTEN | VARIANTS



Standard  
Standard  
41-57 cm (BS1)



Mit Fußring  
With foot ring  
59-84 cm (AS)



Mit Fußringabdeckung  
With foot ring cover  
59-84 cm (AS)  
(ZF01)

## FUSSKREUZE | BASES



Kunststoff schwarz  
Black plastic  
(FPKGS)



Aluminium poliert  
Polished aluminium  
(FPAPO)



Stahl schwarz  
Black steel  
(FSSGS)

## ARMLEHNEN | ARMRESTS



2F-Armlehnen (PU)  
2F armrests (PU)  
(A220KGS)



4F-Armlehnen (PU)  
4F armrests (PU)  
(A416KGS)

## MATERIALIEN | MATERIALS



IS 2142  
+ Armlehnen | Armrests A416KGS

PU | PU

**BS 1** Synchronmechanik (Abb.)  
Synchronised mechanism (Ill.)

**BS 2** Synchronmechanik mit Sitzneige- (-5°) und Sitztiefenverstellung (5 cm)  
Synchronised mechanism with seat-tilt (-5°) and seat-depth adjustment (5 cm)

**AS** Automatische Gewichts-anpassung  
Automatic weight adjustment



IS 2142  
+ Armlehnen | Armrests A416KGS



**STOFF | FABRIC**

- BS 1** Synchronmechanik  
Synchronised mechanism

---

- BS 2** Synchronmechanik mit Sitzneige- (-5°) und Sitztiefenverstellung (5 cm) (Abb.)  
Synchronised mechanism with seat-tilt (-5°) and seat-depth adjustment (5 cm) (Ill.)

---

- AS** Automatische Gewichts Anpassung  
Automatic weight adjustment

IS 2142\_CFR  
**KUNSTLEDER | IMITATION LEATHER**

- BS 1** Synchronmechanik  
Synchronised mechanism

---

- BS 2** Synchronmechanik mit Sitzneige- (-5°) und Sitztiefenverstellung (5 cm)  
Synchronised mechanism with seat-tilt (-5°) and seat-depth adjustment (5 cm)

---

- AS** Automatische Gewichts Anpassung (Abb.)  
Automatic weight adjustment (Ill.)



# TEC spot

ARBEITSSTÜHLE | WORK CHAIRS

## VARIANTEN | VARIANTS



Standard  
Standard  
41-57 cm (AU)



Mit Fußring  
With foot ring  
57-82 cm (AU)



Mit Fußringabdeckung  
With foot ring cover  
57-82 cm (AU)

## FUSSKREUZE | BASES



Kunststoff schwarz  
Black plastic  
(FPKGS)



Aluminium poliert  
Polished aluminium  
(FPAPO)



Stahl schwarz  
Black steel  
(FSSGS)

## ARMLEHNEN | ARMRESTS



2F-Armlehnen (PU soft)  
2F armrests (PU soft)  
(A208KGS)



4F-Armlehnen (PU soft)  
4F armrests (PU soft)  
(A408KGS)

## MATERIALIEN | MATERIALS



Atmungsaktive  
Kunststoff-Membran  
Breathable plastic  
membrane

höhenverstellbare  
Rückenlehne (8 cm,  
Easy-Touch-System)  
height-adjustable  
backrest (8 cm,  
Easy-Touch-System)



IS 2119

## STOFF | FABRIC

**AU** Autom. Gewichtsanzpassung inkl. Sitzneige- (-3°) und Sitztiefeverstellung (5 cm)  
Autom. weight adjustment incl. seat-tilt (-3°) and seat-depth adjustment (5 cm)



IS 2119  
+ Armlehnen | Armrests A208KGS

**STOFF | FABRIC**

**AU** Autom. Gewichts-anpassung inkl. Sitzneige- (-3°) und Sitztiefenverstellung (5 cm)  
Autom. weight adjustment incl. seat-tilt (-3°) and seat-depth adjustment (5 cm)



IS 2119\_CFR

**STOFF | FABRIC**

**AU** Automatische Gewichts-anpassung inkl. Sitzneige-verstellung (-3°)  
Automatic weight adjustment incl. seat-tilt adjustment (-3°)



# TEC basic

ARBEITSSTÜHLE | WORK CHAIRS  
PU | PU

## VARIANTEN | VARIANTS



Standard  
Standard  
44-59 cm (PC)



Mit Fußring (Gleiter)  
With foot ring (glides)  
55-80 cm (PB)



Mit Fußring (Rollen)  
With foot ring (castors)  
55-80 cm (PB)

## FUSSKREUZE | BASES



Kunststoff schwarz  
Black plastic  
(FPKGS)



Aluminium poliert  
Polished aluminium  
(FPAPO)



Stahl schwarz  
Black steel  
(FSSGS)

## ARMLEHNEN | ARMRESTS



2F-Armlehnen (PU)\*  
2F armrests (PU)\*  
(A240KGS)



3F-Armlehnen (PU soft)\*  
3F armrests (PU soft)\*  
(A341KGS)

\*Nicht in Verbindung mit PB-Mechanik oder ungepolsterter Modellvariante erhältlich

\*Not available in combination with PB mechanism or unupholstered model variant

## MATERIALIEN | MATERIALS

PU



IS 1906

PU | PU

SM Standardmechanik  
Standard mechanism

PC Permanentkontakt-Rückenlehne (Abb.)  
Permanent contact backrest (Ill.)

PB Permanentkontakt-Rückenlehne mit Sitzneigeverstellung (-10°)  
Permanent contact backrest with seat-tilt adjustment (-10°)



lastabhängig  
blockierende Rollen  
load-dependent  
locking castors



IS 1906\_CFR

**PU | PU**

**SM** Standardmechanik  
Standard mechanism

**PC** Permanentkontakt-Rückenlehne  
Permanent contact backrest

**PB** Permanentkontakt-Rückenlehne mit Sitzneigeverstellung (-10°) (Abb.)  
Permanent contact backrest with seat-tilt adjustment (-10°) (Ill.)

IS 1906\_CFR

**PU | PU**

**SM** Standardmechanik  
Standard mechanism

**PC** Permanentkontakt-Rückenlehne  
Permanent contact backrest

**PB** Permanentkontakt-Rückenlehne mit Sitzneigeverstellung (-10°) (Abb.)  
Permanent contact backrest with seat-tilt adjustment (-10°) (Ill.)



# TEC basic

ARBEITSSTÜHLE | WORK CHAIRS  
HOLZ | WOOD

## VARIANTEN | VARIANTS



Standard  
Standard  
43-57 cm (PB)



Mit Fußring  
With foot ring  
54-79 cm (PC)

## FUSSKREUZE | BASES



Kunststoff schwarz  
Black plastic  
(FPKGS)



Aluminium poliert  
Polished aluminium  
(FPAPO)



Stahl schwarz  
Black steel  
(FSSGS)

## POLSTERVERARIANTEN | UPHOLSTERY VARIANTS



ungepolstert  
non-upholstered  
(GHBN)



Spiegelpolster Sitz  
partial upholstery  
seat



Spiegelpolster  
partial upholstery

## ARMLEHNEN | ARMRESTS



2F-Armlehnen (PU)\*  
2F armrests (PU)\*  
(A240KGS)



3F-Armlehnen (PU soft)\*  
3F armrests (PU soft)\*  
(A341KGS)

\*Nicht in Verbindung mit PB-Mechanik oder ungepolsterter Modellvariante erhältlich  
\*Not available in combination with PB mechanism or unupholstered model variant

## MATERIALIEN | MATERIALS



IS 1906

HOLZ | WOOD

SM Standardmechanik  
Standard mechanism

PC Permanentkontakt-Rückenlehne  
Permanent contact backrest

PB Permanentkontakt-Rückenlehne mit Sitzneigeverstellung (-10°) (Abb.)  
Permanent contact backrest with seat-tilt adjustment (-10°) (Ill.)



IS 1906

**SPIEGELPOLSTER | PARTIAL UPHOLSTERY**

- SM** Standardmechanik  
Standard mechanism

---

- PC** Permanentkontakt-Rückenlehne  
Permanent contact backrest

---

- PB** Permanentkontakt-Rückenlehne mit Sitzneigeverstellung (-10°) (Abb.)  
Permanent contact backrest with seat-tilt adjustment (-10°) (Ill.)

IS 1906\_CFR

**SPIEGELPOLSTER | PARTIAL UPHOLSTERY**

- SM** Standardmechanik  
Standard mechanism

---

- PC** Permanentkontakt-Rückenlehne (Abb.)  
Permanent contact backrest (Ill.)

---

- PB** Permanentkontakt-Rückenlehne mit Sitzneigeverstellung (-10°)  
Permanent contact backrest with seat-tilt adjustment (-10°)



# TEC basic

HOCKER | STOOLS

## VARIANTEN | VARIANTS



Standard  
Standard  
IS 1982: 47-64 cm



Mit Fußring  
With foot ring  
IS 1987\_CFR:  
53-78 cm

## FUSSKREUZE | BASES



Fußkreuz R  
Ø 60 cm/Ø 64 cm  
Kunststoff schwarz  
Black plastic base  
Ø 60 cm/Ø 64 cm  
(FR1KGS/FR2KGS)



Fußkreuz R  
Ø 53 cm/Ø 65 cm  
Aluminium poliert  
Polished aluminium  
base Ø 53cm/Ø 65 cm  
(FR1APO/FR2APO)

## ARMABLAGE | ARMPAD



für / for  
IS 1987 / 1989 / 1999  
IS 1987\_CFR / 1989\_CFR / 1999\_CFR  
(AS01SCR)



Zwei Farben  
erhältlich



Two colours  
available



Ringauslösung für  
Sitzhöhenverstellung  
Ring release for seat  
height adjustment

IS 1982

PU | PU

Ergo-Hocker, Sattelsitz neigbar, höhenverstellbar  
Ergo stool, tilttable saddle seat, height-adjustable

IS 1989

STOFF | FABRIC

höhenverstellbar, auch mit Armablage erhältlich  
height-adjustable, also available with armpad

## MATERIALIEN | MATERIALS





schwenkbar  
swivelling



IS 1999\_CFR  
+ Armablage | Armpad AS01SCR

**STOFF | FABRIC**

höhenverstellbar  
height-adjustable

IS 1987\_CFR

**PU | PU**

höhenverstellbar, auch mit Armablage erhältlich  
height-adjustable, also available with armpad



# TEC basic

HOCKER HOLZ | WOODEN STOOLS  
ARBEITSSTÜHLE | WORK CHAIRS

## VARIANTEN | VARIANTS



Standard  
Standard  
IS 1989: 45-62 cm



Mit Fußring  
With foot ring  
IS 1930\_CFR:  
55-80 cm



Mit Fußringabdeckung  
With foot ring cover  
IS 1930\_CFR:  
55-80 cm  
(ZF01)

## FUSSKREUZE | BASES



Fußkreuz | Base R  
Ø 60 cm/Ø 64 cm  
Kunststoff schwarz  
Black plastic  
(FR1KGS/FR2KGS)



Fußkreuz | Base R  
Ø 53 cm/Ø 65 cm  
Aluminium poliert  
Polished aluminium  
(FR1APO/FR2APO)



Fußkreuz | Base P  
Kunststoff schwarz  
Black plastic  
(FPKGS)



Fußkreuz | Base P  
Aluminium poliert  
Polished aluminium  
(FPAPO)

## ARMABLAGE | ARMPAD



für / for  
IS 1989 / 1989\_CFR



IS 1989

**HOLZ | WOOD**

höhenverstellbar, auch mit Armablage erhältlich  
height-adjustable, also available with armrest

## MATERIALIEN | MATERIALS





IS 1938

**HOLZ | WOOD**

**CR** Wippmechanik mit großem Neigungswinkel der Sitzschale  
Seesaw mechanism with large seat shell tilt angle



IS 1930\_CFR

**HOLZ | WOOD**

höhenverstellbar  
height-adjustable





## BESONDERE ANFORDERUNGEN HINSICHTLICH SICHERHEIT, SAUBERKEIT UND VERFÜGBARKEIT VON MATERIALIEN

Perfektion im Detail. Exaktes und konzentriertes Arbeiten im Labor erfordert entspanntes Sitzen. Beim Blick ins Mikroskop wie bei der Aufzeichnung von Untersuchungsergebnissen muss der Laborstuhl eine ergonomisch sinnvolle Haltung ermöglichen und sich der jeweiligen Sitzhaltung mit intelligenter Technik anpassen. Denn guter Sitzkomfort und Leistungsfähigkeit sind gerade in Berufen mit hoher Verantwortung eng miteinander verknüpft.

Das Tec profile-Konzept erfüllt die Voraussetzungen für den Einsatz im Labor optimal. Ein hohes Maß an Bewegungsfreiheit erleichtert die Arbeit auch auf kleinem Raum. Die Einhaltung der hygienischen Standards wird durch einfache Reinigung und leicht zu säubernde Oberflächen gewährleistet.

## FUNKTIONSMERKMALE

- ▶ Leicht zu reinigende PU- oder Kunstleder-Oberflächen
- ▶ Optimale Bewegungsfreiheit durch nach oben verjüngte Rückenlehnen und verstellbare Armlehnen
- ▶ Einfache Verstellbarkeit der Sitz- und Rückenlehnenhöhe sowie der Sitzneigung und -tiefe
- ▶ Zwei verschiedene Verstellbereiche für die Sitzhöhe zur Auswahl
- ▶ Individuell einstellbar auf unterschiedliche Körpermaße, ideal für häufig wechselnde Nutzer
- ▶ Werkzeuglos austauschbare Wechsellpolster
- ▶ DIN 68 877-konform, GS-Zeichen
- ▶ Erfüllen die Schutzstufen S1 und S2 für Biolabore

## MATERIALIEN UND OBERFLÄCHEN

- ▶ Die Oberflächen sind aus PU (Polyurethan) oder Kunstleder
- ▶ Die leicht zu reinigenden Materialien sind wasserdicht und antibakteriell

## SPECIAL REQUIREMENTS WITH REGARDS TO SAFETY, CLEANLINESS AND THE AVAILABILITY OF MATERIALS

Perfect attention to detail. People who do precision, concentrated work in laboratories need to be able to relax when sitting. When a person looks into a microscope, e.g. to record the results of tests, the laboratory chair must allow an appropriate ergonomic posture and adjust to the person's seated posture through intelligent technology. After all, in professions with a high level of responsibility, comfort when sitting and performance are particularly closely linked.

The tec profile concept provides an optimum solution which fulfils all of the requirements for laboratory use. It allows great freedom of movement and therefore makes people's work easier, even where space is limited. The fact that the chairs are easy to clean and have easy-care surfaces ensures that the necessary standards of hygiene are met.

## FUNCTIONAL FEATURES

- ▶ Easy-clean PU or imitation leather surfaces
- ▶ Optimum freedom of movement thanks to backrests which taper towards the top and adjustable armrests
- ▶ The seat and backrest height as well as the seat tilt and depth can be easily adjusted
- ▶ Two different adjustment ranges for the seat height
- ▶ Can be individually adjusted to different body sizes, deal for frequently changing users
- ▶ Cushions can be changed without the use of tools
- ▶ Conforms to DIN 68 877, GS symbol
- ▶ Fulfill the biosafety levels S1 and S2 for laboratories

## MATERIALS AND SURFACES

- ▶ The chairs feature PU (polyurethane) or imitation leather surfaces
- ▶ The easy-clean materials are waterproof and anti-bacterial



PU  
PU



Kunstleder  
Imitation leather

## VERWENDETE MATERIALIEN THE MATERIALS USED

Rückenlehne im Schulterbereich verjüngt für optimale Bewegungsfreiheit, höhenverstellbar (7 cm)

Backrest tapers in the shoulder area for optimum freedom of movement, height-adjustable (7 cm)

Abnehmbares Sichtfenster (Außenschale) zur individuellen Markierung

Removable window (outer shell) for personalising the chair

Außenschale Kunststoff, weiß (optional)

Outer shell white plastic (optional)

Verschiedene Sitztechniken lieferbar (Abb.: Syncro-Automatic® = automatische Gewichts-anpassung)

Various seat features available (Ill.: Syncro-Automatic® = automatic weight adjustment)

Abstreifring gegen Verschmutzung und Rückstände

Wiper ring to prevent soiling and residues

Gasfeder mit hohem Verstellbereich (ca. 59-84 cm)

Gas unit with large adjustment range (approx. 59-84 cm)

Rückenlehnenpolster, werkzeuglos wechselbar

Backrest cushion, can be changed without the use of tools

Schiebegriffe, PU soft (optional)

Grabbing handles, soft PU (optional)

keine sichtbaren Nähte in der Kunstleder-Ausführung

no visible seams on the imitation leather version

Sitzpolster, werkzeuglos wechselbar

Seat cushion, can be changed without the use of tools

Sitztiefeverstellung mittels Schiebesitz (5 cm; Option)

Seat-depth adjustment using sliding seat (5 cm; optional)

stufenlos höhenverstellbare Fußringabdeckung mit rutschhemmender Oberfläche

Infinitely height-adjustable foot ring with chrome anti-slip surface

Poliertes Aluminium-Fußkreuz mit flachen Universalgleitern (optional)

Polished aluminium base with flat universal glides (optional)



AS IS 2011\_CFR

Alle Maßangaben in cm (ca.)  
All measurements in cm (approx.)

Design: Norbert Geelen



# TEC profile

ARBEITSSTÜHLE | WORK CHAIRS

## VARIANTEN | VARIANTS



Standard  
Standard  
43-59 cm (AS)



Mit Fußring  
With foot ring  
60-85 cm (ST)



Mit Fußringabdeckung  
With foot ring cover  
60-85 cm (ST)  
(ZF01)

## FUSSKREUZE | BASES



Kunststoff schwarz  
Black plastic  
(FPKGS)



Aluminium poliert  
Polished aluminium  
(FPAPO)



Stahl schwarz  
Black steel  
(FSSGS)

## OPTIONEN | OPTIONS



Schiebegriffe  
Pushing handles  
(ZG01)



Schiebegriffe  
(abriebfest)  
Pushing handles,  
(abrasion resistant)  
(ZG02)



Kantenschutz  
(nicht für PU)  
Edge protection  
(not for PU)  
(ZPS01)



Schiebesitz  
Sliding seat  
(T5/T6)



Sichtfenster  
(abnehmbar und  
personalisierbar)  
Window (removable  
and personalising)



Wechselpolster  
Changeable upholstery

## ARMLEHNEN | ARMRESTS



2F-Armlehnen (PU)  
2F armrests (PU)  
(A240KGS)



3F-Armlehnen (PU soft)  
3F armrests (PU soft)  
(A341KGS)

## MATERIALIEN | MATERIALS



Zwei Farben  
erhältlich  
Two colours  
available

IS 2011

PU | PU



**BS 1** Synchronmechanik  
Synchronised mechanism

**BS 2** Synchronmechanik mit Sitzneige- (-5°) und Sitztiefenverstellung (5 cm)  
Synchronised mechanism with seat-tilt (-5°) and seat-depth adjustment (5 cm)

**ST** Synchrontechnik mit 4° Sitzneigung  
Synchronised feature with seat tilt (4°)

**AB** Synchrontechnik mit automatischer Sitzneigeverstellung (bis -12°)  
Synchronised feature with automatic seat-tilt adjustment (up to -12°)

**AS** Automatische Gewichtsanzpassung (Abb.)  
Automatic weight adjustment (Ill.)



IS 2011

**KUNSTLEDER | IMITATION LEATHER**



- BS 1** Synchronmechanik  
Synchronised mechanism

---

- BS 2** Synchronmechanik mit Sitzneige- (-5°) und Sitztiefenverstellung (5 cm)  
Synchronised mechanism with seat-tilt (-5°) and seat-depth adjustment (5 cm)

---

- ST** Synchrontechnik mit 4° Sitzneigung  
Synchronised feature with seat tilt (4°)

---

- AB** Synchrontechnik mit automatischer Sitzneigeverstellung (bis -12°) (Abb.)  
Synchronised feature with automatic seat-tilt adjustment (up to -12°) (Ill.)

---

- AS** Automatische Gewichtsanzpassung  
Automatic weight adjustment

IS 2011\_CFR

**KUNSTLEDER | IMITATION LEATHER**

- BS 1** Synchronmechanik  
Synchronised mechanism

---

  - BS 2** Synchronmechanik mit Sitzneige- (-5°) und Sitztiefenverstellung (5 cm)  
Synchronised mechanism with seat-tilt (-5°) and seat-depth adjustment (5 cm)

---

  - ST** Synchrontechnik mit 4° Sitzneigung (Abb.)  
Synchronised feature with seat tilt (4°) (Ill.)

---

  - AS** Automatische Gewichtsanzpassung (Abb.)  
Automatic weight adjustment (Ill.)
- Für Counter-Modelle eingeschränkte Auswahl an Techniken  
For counter models selected choice of features



# TEC allround

ARBEITSSTÜHLE | WORK CHAIRS

## VARIANTEN | VARIANTS



Standard  
Standard  
41-57 cm (BS1)



Mit Fußring  
With foot ring  
59-84 cm (AS)



Mit Fußringabdeckung  
With foot ring cover  
59-84 cm (AS)  
(ZF01)

## FUSSKREUZE | BASES



Kunststoff schwarz  
Black plastic  
(FPKGS)



Aluminium poliert  
Polished aluminium  
(FPAPO)



Stahl schwarz  
Black steel  
(FSSGS)

## ARMLEHNEN | ARMRESTS



2F-Armlehnen (PU)  
2F armrests (PU)  
(A220KGS)



4F-Armlehnen (PU)  
4F armrests (PU)  
(A416KGS)

## MATERIALIEN | MATERIALS



IS 2142  
+ Armlehnen | Armrests A416KGS

### PU | PU

**BS<sub>1</sub>** Synchronmechanik (Abb.)  
Synchronised mechanism (Ill.)

**BS<sub>2</sub>** Synchronmechanik mit Sitzneige- (-5°) und Sitztiefenverstellung (5 cm)  
Synchronised mechanism with seat-tilt (-5°) and seat-depth adjustment (5 cm)

**AS** Automatische Gewichts-anpassung  
Automatic weight adjustment



IS 2142

**KUNSTLEDER | IMITATION LEATHER**



- BS 1** Synchronmechanik  
Synchronised mechanism

---

- BS 2** Synchronmechanik mit Sitzneige- (-5°) und Sitztiefenverstellung (5 cm)  
Synchronised mechanism with seat-tilt (-5°) and seat-depth adjustment (5 cm)

---

- AS** Automatische Gewichts Anpassung (Abb.)  
Automatic weight adjustment (Ill.)

IS 2142\_CFR

**KUNSTLEDER | IMITATION LEATHER**

- BS 1** Synchronmechanik  
Synchronised mechanism

---

- BS 2** Synchronmechanik mit Sitzneige- (-5°) und Sitztiefenverstellung (5 cm)  
Synchronised mechanism with seat-tilt (-5°) and seat-depth adjustment (5 cm)

---

- AS** Automatische Gewichts Anpassung (Abb.)  
Automatic weight adjustment (Ill.)



# TEC classic

ARBEITSSTÜHLE | WORK CHAIRS

## VARIANTEN | VARIANTS



Standard  
Standard  
43-59 cm (AB)



Mit Fußring  
With foot ring  
59-84 cm (ST)



Mit Fußringabdeckung  
With foot ring cover  
59-84 cm (ST)  
(ZF01)

## FUSSKREUZE | BASES



Kunststoff schwarz  
Black plastic  
(FPKGS)



Aluminium poliert  
Polished aluminium  
(FPAPO)



Stahl schwarz  
Black steel  
(FSSGS)

## OPTIONEN | OPTIONS



Schiebesitz für  
ST-/AB-Techniken  
Sliding seat for  
ST-/AB mechanism  
(T6)

## ARMLEHNEN | ARMRESTS



2F-Armlehnen (PU)  
2F armrests (PU)  
(A240KGS)



3F-Armlehnen (PU soft)  
3F armrests (PU soft)  
(A341KGS)



IS 2087

## KUNSTLEDER | IMITATION LEATHER

**PF** Permanentkontakt-Rückenlehne mit Federkraftverstellung  
Permanent contact backrest with spring-force adjustment

**ST** Synchrontechnik mit 4° Sitzneigung  
Synchronised feature with seat tilt (4°)

**AB** Synchrontechnik mit automatischer Sitzneigeverstellung (bis -12°) (Abb.)  
Synchronised feature with automatic seat-tilt adjustment (up to -12°) (Ill.)

## MATERIALIEN | MATERIALS





IS 2082

**KUNSTLEDER | IMITATION LEATHER**

- SM Standardmechanik  
Standard mechanism
- PF Permanentkontakt-Rückenlehne mit Federkraftverstellung  
Permanent contact backrest with spring-force adjustment
- ST Synchrontechnik mit 4° Sitzneigung (Abb.)  
Synchronised feature with seat tilt (4°) (Ill.)
- AB Synchrontechnik mit automatischer Sitzneigeverstellung (bis -12°)  
Synchronised feature with automatic seat-tilt adjustment (up to -12°)

IS 2082\_CFR

**KUNSTLEDER | IMITATION LEATHER**

- SM Standardmechanik  
Standard mechanism
  - PF Permanentkontakt-Rückenlehne mit Federkraftverstellung  
Permanent contact backrest with spring-force adjustment
  - ST Synchrontechnik mit 4° Sitzneigung (Abb.)  
Synchronised feature with seat tilt (4°) (Ill.)
- Für Counter-Modelle eingeschränkte Auswahl an Techniken  
For counter models selected choice of features



# TEC basic

HOCKER | STOOLS

## VARIANTEN | VARIANTS



Standard  
Standard  
IS 1982: 45-62 cm



Mit Fußring  
With foot ring  
IS 1999: 54-79 cm

## FUSSKREUZE | BASES



Fußkreuz | Base R  
Ø 60 cm/Ø 64 cm  
Kunststoff schwarz  
Black plastic  
(FR1KGS/FR2KGS)



Fußkreuz | Base R  
Ø 53 cm/Ø 65 cm  
Aluminium poliert  
Polished aluminium  
(FR1APO/FR2APO)

## ARMABLAGE | ARMPAD



für | for  
IS 1987  
IS 1999



IS 1982

PU | PU

Ergo-Hocker, Sattelsitz neigbar, höhenverstellbar  
Ergo stool, tiltable saddle seat, height-adjustable

## MATERIALIEN | MATERIALS





IS 1987

**PU | PU**

höhenverstellbar  
height-adjustable

---



IS 1999\_CFR

**KUNSTLEDER | IMITATION LEATHER**

höhenverstellbar  
height-adjustable

---



**MICROSILVER**  
**MICROSILVER**





## FÜR HYGIENE-SENSITIVE ARBEITSPLÄTZE

An vielen industriellen Arbeitsplätzen steht das Thema „Hygiene“ an erster Stelle. Dauphin bietet mit den neuen MicroSilver BG™-Modellen mit dauerhaft antibakterieller Ausrüstung die optimalen Sitzlösungen für alle Bereiche, in denen es auf eine Verbesserung der Hygienesituation im Alltagsbetrieb ankommt.

Durch die permanente Abgabe von MicroSilver BG™-Silberionen besitzen die MicroSilver-Modelle während der gesamten Lebensdauer eine antibakterielle Wirkung, die weder durch mechanische Abnutzung noch durch Reinigung beeinträchtigt wird. Bakterielle Belastungen werden dauerhaft und nachweisbar reduziert.

## FUNKTIONSMERKMALE

- ▶ Glatte, leicht zu reinigende Oberflächen
- ▶ Sitztechniken für dynamisches, körpergerechtes Sitzen und konzentriertes Arbeiten
- ▶ Nutzung der Arbeitsstühle und Hocker durch wechselnde Mitarbeiter aufgrund schneller Anpassung an die individuellen Körpermaße
- ▶ Nach oben verjüngte Arbeitsstuhl-Rückenlehne sorgt für optimale Arm- bzw. Schulterfreiheit
- ▶ Bedienhebel mit antibakterieller MicroSilver BG™-Ausrüstung
- ▶ Anpassung an erhöhte Arbeitsplätze durch hohe Gasfedern und höhenverstellbare Fußringe (Hocker)
- ▶ Tec previo-Modelle als Ergänzung zu den Arbeitsstühlen und Hockern für alle Räume mit hohem Publikumsverkehr und dadurch erhöhter Keimlast, wie z.B. Patienten- und Wartezimmer oder Kantinenbereiche.

## MATERIALIEN UND OBERFLÄCHEN

- ▶ Alle MicroSilver-Modelle weisen MicroSilver BG™ als eingearbeitetes Additiv auf und sorgen für eine dauerhafte antibakterielle Wirkung.
- ▶ Silvertex®-Bezugsmaterial: Silvertex® zeichnet sich neben seinen antimikrobiellen, chemikalienbeständigen, flammhemmenden und wasserabweisenden Eigenschaften außerdem durch eine extrem hohe Abriebfestigkeit von 300.000 Touren Martindale aus (DIN EN ISO 12947-2).

## FOR INDUSTRIAL PRODUCTION AREAS

In many industrial workplaces, the issue of “hygiene” is the top priority. With the new MicroSilver BG™ models featuring a permanently antibacterial finish, Dauphin offers the perfect seating solutions for all areas in which it is essential to improve the level of hygiene in day-to-day operations.

Thanks to the constant delivery of MicroSilver BG™ silver ions, the MicroSilver models have an antibacterial effect throughout their lifespan which is diminished neither by mechanical wear nor by cleaning. Levels of bacteria are permanently and demonstrably reduced.

## FUNCTIONAL FEATURES

- ▶ Smooth surfaces that are easy to clean
- ▶ Seat mechanisms for a dynamic, healthy seated posture and focused working
- ▶ The work chairs and stools can be used by different employees due to quicker adaptation to individual body dimensions
- ▶ Work chair backrest tapering upwards provides optimum freedom for the arms and shoulders
- ▶ Operating lever with antibacterial MicroSilver BG™ finish
- ▶ Can be adapted to higher workstations thanks to high gas units and height-adjustable foot rings (stool)
- ▶ Tec previo models complement the work chairs and stools for all rooms with high footfall and increased germ load as a result, for example patient rooms and waiting rooms or canteen areas.

## MATERIALS AND SURFACES

- ▶ All MicroSilver models feature MicroSilver BG™ as an incorporated additive and provide a constant antibacterial effect.
- ▶ Silvertex® cover material: Silvertex® is also noted, in addition to its antibacterial, chemical-resistant, flame-retardant and water-repellent properties, for its extremely high abrasion resistance of 300,000 Martindale cycles (DIN EN ISO 12947-2).



Kunstleder  
Imitation leather

**PRODUKTMERKMALE**  
**PRODUCT FEATURES**

Rückenlehne im Schulterbereich verjüngt für optimale Bewegungsfreiheit, höhenverstellbar (7 cm)  
Backrest tapers in the shoulder area for optimum freedom of movement, height-adjustable (7 cm)

Abnehmbares Sichtfenster (Außenschale) zur individuellen Markierung.  
Removable window (outer shell) for personalising the chair.

Außenschale Kunststoff, schwarz mit antibakterieller MicroSilver BG™ - Ausrüstung (Additiv); optional: weiß  
Outer shell black plastic with antibacterial MicroSilver BG™ - equipment (additive); optionally white

Schiebegriffe, PU soft (optional)  
Grabbing handles, soft PU (optional)

Silvertex® - Bezüge für Sitz und Rückenlehne: antibakteriell antimikrobiell, chemikalienbeständig, flammhemmend und wasserabweisend  
Silvertex® - seat and backrest covers: Antibacterial, antimicrobial, chemicals-resistant, flame-retardant and water-repellent

Stufenlose Einstellung des Rückenlehnegegendruck  
Infinite adjustment of the backrest counterpressure

Syncro-Activ-Balance® = Synchrontechnik mit automatischer Sitzneigeverstellung (bis -12°)  
Syncro-Activ-Balance® = Synchronised feature with automatic seat-tilt adjustment (up to -12°)

Stufenlose arretierbarer Synchronbewegung  
Infinitely lockable synchronised movement

Stufenlose Sitzhöhenverstellung  
Infinite seat-height adjustment

Abstreifring gegen Verschmutzung und Rückstände  
Wiper ring to prevent soiling and residues

Poliertes Aluminium-Fußkreuz (optional)  
Polished aluminium base (optional)

Gasfeder mit hohem Verstellbereich (ca. 44-60 cm)  
Gas unit with large adjustment range (approx. 44-60 cm)

Alle Maßangaben in cm (ca.)  
All measurements in cm (approx.)

**AB** IS 2011\_MCS

 Kunststoff Bedienelement mit antibakterieller MicroSilver BG™ - Ausrüstung (Additiv)  
Plastic lever with antibacterial MicroSilver BG™ - equipment (additive)



# TEC profile/basic

ARBEITSSTÜHLE | WORK CHAIRS  
HOCKER | STOOLS

## VARIANTEN | VARIANTS



Standard  
Standard  
IS 2011\_MCS:  
44-60 cm



Hocker  
Stool  
IS 1999\_MCS:  
45-62 cm



Mit Fußring  
With foot ring  
IS 1999\_MCC:  
54-79 cm

## FUSSKREUZE | BASES TEC PROFILE



Fußkreuz | Base P  
Kunststoff schwarz  
Black plastic  
(FPKGS)



Fußkreuz | Base P  
Aluminium poliert  
Polished aluminium  
(FPAPO)



Fußkreuz | Base S  
Stahl schwarz  
Black steel  
(FSSGS)

## FUSSKREUZE | BASES TEC BASIC



Fußkreuz | Base R  
Ø 60 cm/Ø 64 cm  
Kunststoff schwarz  
Black plastic  
(FR1KGS/FR2KGS)



Fußkreuz | Base R  
Ø 53 cm/Ø 65 cm  
Aluminium poliert  
Polished aluminium  
(FR1APO/FR2APO)

## OPTIONEN | OPTIONS



Schiebegriffe  
Pushing handles  
(ZG01)



Schiebesitz  
Sliding seat  
(T6)



Sichtfenster  
(abnehmbar und  
personalisierbar)  
Window (removable  
and personalising)

## ARMLEHNEN | ARMRESTS



3F-Armlehnen  
(PU soft), mit Mikro-  
silberbeschichtung  
3F armrests (PU soft),  
with microsilver coating  
(A348KGS)

## MATERIALIEN | MATERIALS



TEC profile

IS 2011\_MCS

**KUNSTLEDER | IMITATION LEATHER**

**AB** Synchrontechnik mit automatischer Sitzneigeverstellung (bis -12°)  
Synchronised feature with automatic seat-tilt adjustment (up to -12°)





TEC basic

IS 1999\_MCS

**KUNSTLEDER | IMITATION LEATHER**

höhenverstellbar  
height-adjustable



IS 1999\_MCC

**KUNSTLEDER | IMITATION LEATHER**

höhenverstellbar  
height-adjustable





# TEC previo

BESUCHERSTÜHLE | VISITOR CHAIRS

## FUNKTIONEN | FUNCTIONS



### Wirksamer Schutz vor Infektionen

1. Eingearbeitetes Additiv
2. Permanente Abgabe von MicroSilver BG™-Silberionen
3. Antibakterielle und antimikrobielle Wirkung während der gesamten Produktlebensdauer
4. Keine Beeinträchtigung durch mechanische Abnutzung oder Reinigung

### Prevents infections effectively

1. Incorporated additive
2. Constant delivery of MicroSilver BG™ silver ions
3. Antibacterial and antimicrobial effect throughout the life of the product
4. No impairment caused by mechanical wear or cleaning



## ARMLEHNEN | ARMRESTS



Armlehnen PP, mit Mikrosilberbeschichtung  
 Armrests (PP), with microsilver coating  
 (AB15KVW)

## VARIANTEN | VARIANTS



Vierbeiner, 4fach stapelbar  
 Four-legged chair, stackable up to 4-high  
 IS 2100\_MCS: 46 cm



Freischwinger, 3fach stapelbar  
 Four-legged chair, stackable up to 3-high  
 IS 2106\_MCS: 45 cm



IS 2100\_MCS  
 + Armlehnen | Armrests AB15KVW

**KUNSTSTOFF | PLASTIC**

Ungepolstert  
 Unupholstered



MicroSilver

## MATERIALIEN | MATERIALS





IS 2100\_MCS

**KUNSTLEDER | IMITATION LEATHER**

Sitz gepolstert  
Seat upholstered



IS 2106\_MCS

+ Armlehnen | Armrests AB15KVV

**KUNSTLEDER | IMITATION LEATHER**

Sitz und Rückenlehne gepolstert  
Seat and backrest upholstered







Das rechte Maß an Energie. In allen Arbeitsbereichen, in denen elektrostatische Ladungen ein hohes Risiko darstellen, müssen Arbeitsstühle spezielle Ansprüche erfüllen. Weil schon die Bewegung durch den Nutzer auf einem normalen Arbeitsstuhl elektrostatische Aufladung verursachen kann, muss zum Beispiel in der Chip- und Platinenfertigung jeder Arbeitsstuhl ableitfähig sein. Unsere ESD-Modelle berücksichtigen dies: Ein feines Netz von Metall- oder Kohlefasern leitet die überschüssige Energie ab.

Damit der Mensch jedoch voller Energie seinen Aufgaben gerecht wird, ist gesundes Sitzen unabdingbar. Unsere spezifischen Produkte für den ESD-Bereich bieten optimale Sitz-Bedingungen, mit denen die Leistungsfähigkeit der Mitarbeiter dauerhaft unterstützt wird.

### FUNKTIONSMERKMALE

- ▶ Mit Metallfasern kaschierte Polsterungen sorgen dafür, dass der Arbeitsstuhl elektrostatisch ableitfähig ist
- ▶ Die antistatische Ausrüstung der Materialien reduziert zudem die elektrostatische Aufladung
- ▶ Ergonomisch geformte Sitz- und Rückenlehnenpolster
- ▶ Neigung und Höhe der Rückenlehnen können entsprechend der Körpermaße verstellt werden
- ▶ Leitfähigkeit gemäß DIN 61340-5-1, Widerstand  $< 1 \times 10^6 \Omega$
- ▶ Zertifiziert durch die ESD-Akademie; zur Verwendung in ESD-Schutzbereichen (EPA) geeignet (gemäß IEC DIN 61340-5-1 Teil 5-1; Modelle Tec classic IS 2087\_ESD, Tec profile IS 2011\_ESD)

### MATERIALIEN UND OBERFLÄCHEN

- ▶ PU (Polyurethan), Stoffe und Kunstleder; Bezüge kaschiert mit speziellen Metallfasern
- ▶ Geeignete Stoffe finden Sie im Kapitel Bezugstoffe unter Charlotta:A.

The right level of energy. Work chairs have to fulfil special requirements wherever electrostatic charges pose a considerable risk. Given that something as simple as moving around on a normal work chair can cause electrostatic charging, every work chair used for example in chip and circuit-board production must be conductive. Our ESD models take this fact into account. A fine network of metal or carbon fibres dissipates the excess energy.

Nevertheless, a healthy seated posture is essential in order to ensure that people can channel their full energy into their work. Our special products for ESD areas provide optimum conditions when sitting which help to maintain employees' performance on a permanent basis.

### FUNCTIONAL FEATURES

- ▶ Upholstery laminated with metal fibres ensures that the work chair is able to dissipate electrostatic charges
- ▶ The antistatic nature of the materials also reduces the chair's tendency to become electrostatically charged
- ▶ Ergonomically shaped seat and backrest cushion
- ▶ The backrest tilt and height can be adjusted to suit individual body sizes
- ▶ Conductivity in accordance with DIN 61340-5-1, resistance  $< 1 \times 10^6 \Omega$
- ▶ Certified by the ESD Academy; suitable for use in ESD-protected areas (EPA) (as per IEC DIN 61340-5-1 Part 5-1; models Tec classic IS 2087\_ESD, Tec profile IS 2011\_ESD)

### MATERIALS AND SURFACES

- ▶ PU (Polyurethan), fabrics and imitation leather; covers laminated with special metal fibres
- ▶ You will find suitable fabrics in the fabrics section of upholstery fabrics under Charlotta:A.



PU  
PU



Stoff  
Fabric



Kunstleder  
Imitation leather

## PRODUKTMERKMALE PRODUCT FEATURES

Höhenverstellbare  
Rückenlehne (6 cm)  
Height-adjustable  
backrest (6 cm)

Außenschale  
Kunststoff, schwarz  
Outer shell  
black plastic

Verschiedene Sitztechniken  
lieferbar (Abb.: Syncro-Automatic® =  
automatische Gewichts-anpassung)  
Various seat features avail-  
able (Ill.: Syncro-Automatic® =  
automatic weight adjustment)

Seitliche Federkraftverstellung  
stufenlose Einstellung des  
Rückenlehnendrucks  
Side-mounted spring-force ad-  
justment infinite adjustment of  
the backrest counterpressure

Stufenlose Sitzhöhenverstellung  
für Sitzhöhe ca. 43-59 cm  
Infinite seat-height adjustment for  
a seat height of ca. 43-59 cm

Ergonomisch geformte Rücken-  
lehne, Bezugsmaterial elektro-  
statisch ableitfähig

Ergonomically shaped backrest,  
electrostatically dissipative  
upholstery material

Komfortabler Flachsitz, Bezugs-  
material elektrostatisch ableitfähig

Comfortable Flat seat, electro-  
statically dissipative upholstery  
material

Abstreifring gegen Verschmut-  
zung und Rückstände

Wiper ring to prevent soiling  
and residues

Poliertes Aluminium-Fußkreuz  
mit leitfähigen Rollen (Standard)

Polished aluminium base with  
conductive castors (standard)



AB IS 2087\_ESD

Alle Maßangaben in cm (ca.)  
All measurements in cm (approx.)

Design: Dauphin Design-Team



# TEC profile

ARBEITSSTÜHLE | WORK CHAIRS

## VARIANTEN | VARIANTS



Standard  
Standard  
43-59 cm (AS)



Mit Fußring  
With foot ring  
60-85 cm (BS2)

## FUSSKREUZE | BASES



Aluminium poliert  
Polished aluminium  
(FPAPO)

## OPTIONEN | OPTIONS



Schiebegriffe  
(abriebfest,  
nicht für PU)  
Pushing handles,  
(abrasion resistant,  
not for PU)  
(ZG02)



Kantenschutz  
(nicht für PU)  
Edge protection  
(not for PU)  
(ZPS01)

## ARMLEHNEN | ARMRESTS



3F-Armlehnen (PU soft)  
3F armrests (PU soft)  
(A319APO)

**LEITFÄHIGKEIT | CONDUCTIVITY**  
DIN EN 61340-5-1

**WIDERSTAND | RESISTANCE**  
< 1 x 10<sup>6</sup> Ω

## MATERIALIEN | MATERIALS



### IS 2011\_ESD

**PU | PU**

**BS<sub>2</sub>** Synchronmechanik mit Sitzneige- (-5°) und Sitztiefenverstellung (5 cm)  
Synchronised mechanism with seat-tilt (-5°) and seat-depth adjustment (5 cm)

**ST** Synchrontechnik mit 4° Sitzneigung  
Synchronised feature with seat tilt (4°)

**AB** Synchrontechnik mit automatischer Sitzneigeverstellung (bis -12°)  
Synchronised feature with automatic seat-tilt adjustment (up to -12°)

**AS** Automatische Gewichts Anpassung (Abb.)  
Automatic weight adjustment (III.)



IS 2011\_ESD

**⚡ KUNSTLEDER | IMITATION LEATHER**

**BS 1** Synchronmechanik mit Sitzneige- (-5°) und Sitztiefenverstellung (5 cm) (Abb.)  
Synchronised mechanism with seat-tilt (-5°) and seat-depth adjustment (5 cm) (Ill.)

**ST** Synchrontechnik mit 4° Sitzneigung  
Synchronised feature with seat tilt (4°)

**AB** Synchrontechnik mit automatischer Sitzneigeverstellung (bis -12°)  
Synchronised feature with automatic seat-tilt adjustment (up to -12°)

**AS** Automatische Gewichts Anpassung  
Automatic weight adjustment

IS 2011\_ESC

**⚡ STOFF | FABRIC**

**BS 1** Synchronmechanik mit Sitzneige- (-5°) und Sitztiefenverstellung (5 cm) (Abb.)  
Synchronised mechanism with seat-tilt (-5°) and seat-depth adjustment (5 cm) (Ill.)

**ST** Synchrontechnik mit 4° Sitzneigung  
Synchronised feature with seat tilt (4°)

**AS** Automatische Gewichts Anpassung  
Automatic weight adjustment

Für Counter-Modelle eingeschränkte Auswahl an Techniken  
For counter models selected choice of features



# TEC profile XS/basic

ARBEITSSTÜHLE | WORK CHAIRS

## VARIANTEN | VARIANTS



Standard  
Standard  
44-58 cm (PB)



Mit Fußring  
With foot ring  
55-80 cm (PB)

## FUSSKREUZE | BASES



Aluminium poliert  
Polished aluminium  
(FPAPO)

## ARMLEHNEN | ARMRESTS



3F-Armlehnen (PU soft)  
3F armrests (PU soft)  
(A319APO)  
für / for Tec profile XS

**LEITFÄHIGKEIT | CONDUCTIVITY**  
DIN EN 61340-5-1

**WIDERSTAND | RESISTANCE**  
< 1 x 10<sup>6</sup> Ω

## MATERIALIEN | MATERIALS

PU



TEC profile XS

IS 1926\_ESD

**PU | PU**

**SM** Standardmechanik  
Standard mechanism

**PC** Permanentkontakt-Rückenlehne  
Permanent contact backrest

**PB** Permanentkontakt-Rückenlehne mit Sitzneigeverstellung (-10°) (Abb.)  
Permanent contact backrest with seat-tilt adjustment (-10°) (Ill.)



TEC basic



IS 1906\_ESD

⚡ PU | PU

**SM** Standardmechanik  
Standard mechanism

**PC** Permanentkontakt-Rückenlehne  
Permanent contact backrest

**PB** Permanentkontakt-Rückenlehne mit Sitzneigeverstellung (-10°) (Abb.)  
Permanent contact backrest with seat-tilt adjustment (-10°) (Ill.)

IS 1906\_ESC

⚡ PU | PU

**SM** Standardmechanik  
Standard mechanism

**PC** Permanentkontakt-Rückenlehne  
Permanent contact backrest

**PB** Permanentkontakt-Rückenlehne mit Sitzneigeverstellung (-10°) (Abb.)  
Permanent contact backrest with seat-tilt adjustment (-10°) (Ill.)



# TEC allround/classic

ARBEITSSTÜHLE | WORK CHAIRS

## VARIANTEN | VARIANTS



Standard  
Standard  
43-59 cm (BS2)



Mit Fußring  
With foot ring  
59-84 cm (ST)

## FUSSKREUZE | BASES



Aluminium poliert  
Polished aluminium  
(FPAPO)

## ARMLEHNEN | ARMRESTS



3F-Armlehnen (PU soft)  
3F armrests (PU soft)  
(A319APO)  
für / for Tec classic



TEC allround

**LEITFÄHIGKEIT | CONDUCTIVITY**  
DIN EN 61340-5-1

**WIDERSTAND | RESISTANCE**  
< 1 x 10<sup>6</sup> Ω

## MATERIALIEN | MATERIALS



\*nur/only Tec allround

IS 2142\_ESD

## STOFF | FABRIC

**BS<sub>1</sub>** Synchronmechanik  
Synchronised mechanism

**BS<sub>2</sub>** Synchronmechanik mit Sitzneige- (-5°) und Sitztiefenverstellung (5 cm) (Abb.)  
Synchronised mechanism with seat-tilt (-5°) and seat-depth adjustment (5 cm) (Ill.)

**AS** Automatische Gewichts-anpassung  
Automatic weight adjustment



TEC classic



IS 2087\_ESD  
+ Armlehnen | Armrests A319APO

**STOFF | FABRIC**

**PF** Permanentkontakt-Rückenlehne mit Federkraftverstellung  
Permanent contact backrest with spring-force adjustment

**ST** Synchrontechnik mit 4° Sitzneigung (Abb.)  
Synchronised feature with seat tilt (4°) (Ill.)

**AB** Synchrontechnik mit automatischer Sitzneigeverstellung (bis -12°)  
Synchronised feature with automatic seat-tilt adjustment (up to -12°)

IS 2082\_ESC

**STOFF | FABRIC**

**SM** Standardmechanik  
Standard mechanism

**PF** Permanentkontakt-Rückenlehne mit Federkraftverstellung  
Permanent contact backrest with spring-force adjustment

**ST** Synchrontechnik mit 4° Sitzneigung (Abb.)  
Synchronised feature with seat tilt (4°) (Ill.)



# TEC basic

HOCKER | STOOLS

## VARIANTEN | VARIANTS



Standard  
Standard  
IS 1982\_ESD:  
45-62 cm



Mit Fußring  
With foot ring  
IS 1999\_ESC:  
54-79 cm

## FUSSKREUZE | BASES



Fußkreuz | Base R  
Ø 60 cm/Ø 64 cm  
Kunststoff schwarz  
Black plastic  
(FR1KGS/FR2KGS)



Fußkreuz | Base R  
Ø 53 cm/Ø 65 cm  
Aluminium poliert  
Polished aluminium  
(FR1APO/FR2APO)



IS 1982\_ESD

⚡ PU | PU

Ergo-Hocker, Sattelsitz, höhenverstellbar, neigbar  
Ergo stool, saddle seat, height-adjustable, tiltable

⚡ LEITFÄHIGKEIT | CONDUCTIVITY  
DIN EN 61340-5-1

WIDERSTAND | RESISTANCE  
< 1 x 10<sup>6</sup> Ω

## MATERIALIEN | MATERIALS





IS 1999\_ESC

⚡ **KUNSTLEDER** | IMITATION LEATHER

höhenverstellbar  
height-adjustable



IS 1987\_ESD

⚡ **PU** | PU

höhenverstellbar  
height-adjustable





Reinheit und Funktionalität. Der Reinraum erfordert äußerste Sorgfalt bei der Möblierung. Neben der Notwendigkeit einer äußerst niedrigen Emission selbst kleinster Partikel ist die elektrostatische Ableitfähigkeit meistens eine wichtige Anforderung. Glatte Oberflächen, versiegelte Polster, verdeckte Mechaniken und ableitfähige Materialien: Unsere für den Reinraum entwickelten Modelle werden all diesen Ansprüchen hervorragend gerecht.

Mit derselben Sorgfalt kommt auch unsere Sitz-Philosophie zum Tragen: Der Mensch und gesundes Sitzen sind die Maxime all unserer Produkte. Die verantwortungsvolle Arbeit im hoch-technisierten Reinraum verlangt nach ergonomischer Perfektion im Einklang mit einwandfreier Funktionalität.

## FUNKTIONSMERKMALE

- ▶ Die reinraumgerechte Ausstattung mit versiegelten Polstern garantiert, dass keine Schaum-Partikel in die Raumluft gelangen
- ▶ Gummilippen zur Abdichtung verhindern Hohlräume im Bereich der Funktionshebel
- ▶ Aufgrund der ESD-tauglichen Materialien antistatisch und leitfähig; optional auch als nicht leitfähige Version mit erweiterten Möglichkeiten für den Einsatz von Kunstleder
- ▶ Aluminium-Fußkreuz poliert, für reduzierte Partikelfreiheit
- ▶ Zertifiziert durch das Fraunhofer Institut; für Reinräume geeignet nach Luftreinraumklasse 3 oder 4 nach DIN EN ISO 14644-1, DIN EN 61340-5-1 (elektrostatische Ableitfähigkeit), Widerstand  $< 1 \times 10^6 \Omega$  und nach EU GMP Leitfadern



## MATERIALIEN UND OBERFLÄCHEN

- ▶ PU (Polyurethan) und Kunstleder; Bezüge aus Kunstleder versiegelt
- ▶ Alle Materialien sind staubfrei, abriebfest und leicht zu reinigen



PU  
PU



Kunstleder  
Imitation leather



Auswahl Kunstleder-Farben für nicht leitfähige Modelle  
Selection of imitation leather colours for non-conductive models

Cleanliness and functionality. Extreme care must be taken when furnishing clean-rooms. While emissions of even the smallest particles must be extremely low, the furniture's ability to dissipate any electrostatic charges is usually an important requirement too. With their smooth surfaces, sealed upholstery, covered mechanisms and dissipative materials, our models developed for use in clean-rooms meet all of these requirements with ease.

However, our seating philosophy is also put into practice with the same care and attention. All of our products are oriented towards people and achieving a healthy seated posture. Responsible work in highly technical clean-rooms demands ergonomic perfection together with impeccable functionality.

## FUNCTIONAL FEATURES

- ▶ Clean-room-compatible designs with sealed upholstery ensure that no foam particles find their way into the air in the room
- ▶ Rubber sealing lips prevent cavities in the areas around the function levers
- ▶ Antistatic and conductive thanks to ESD-compatible materials; optionally available as a non-conductive version offering additional possibilities for the use of imitation leather.
- ▶ Polished aluminium base, especially suitable for clean-room
- ▶ Certified by the Fraunhofer Institute; suitable for clean rooms in accordance with air clean room class 3 or 4 as per DIN EN ISO 14644-1, DIN EN 61340-5-1 (electrostatic discharge capacity), resistance  $< 1 \times 10^6 \Omega$  and as per EU GMP guide



## MATERIALS AND SURFACES

- ▶ PU (Polyurethan) and sealed imitation leather covers
- ▶ All materials are dust-free, abrasion-resistant and easy to clean



**PRODUKTMERKMALE**  
**PRODUCT FEATURES**

Höhenverstellbare Rückenlehne (6 cm)  
Height-adjustable backrest (6 cm)

Ergonomisch geformte Rückenlehne mit versiegelten Polstern  
Ergonomically shaped backrest with sealed upholstery

Außenschale Kunststoff, schwarz  
Outer shell black plastic

Komfortabler Flachsitz, Bezugs-material elektrostatisch ableitfähig  
Comfortable Flat seat, electro-statically dissipative upholstery material

Seitliche Federkraftverstellung stufenlose Einstellung des Rückenlehnegegendrucks  
Side-mounted spring-force adjustment infinite adjustment of the backrest counterpressure

Synchrontechnik mit stufenlos arretierbarer Synchronbewegung  
Synchronised feature with infinitely lockable synchronised movement

Stufenlose Sitzhöhenverstellung für Sitzhöhe ca. 43-59 cm  
Infinite seat-height adjustment for a seat height of ca. 43-59 cm

Abstreifring gegen Verschmutzung und Rückstände  
Wiper ring to prevent soiling and residues

Stufenlose Sitzhöhenverstellung für Sitzhöhe ca. 43-59 cm  
Infinite seat-height adjustment for a seat height of ca. 43-59 cm



**ST** IS 2099\_CLR



Alle Maßangaben in cm (ca.)  
All measurements in cm (approx.)

Design: Dauphin Design-Team



# TEC profile/classic

ARBEITSSTÜHLE | WORK CHAIRS

## VARIANTEN | VARIANTS



Standard  
Standard  
43-59 cm (AS)



Mit Fußring  
With foot ring  
59-84 cm (AS)

## FUSSKREUZE | BASES



Aluminium poliert  
Polished aluminium  
(FPAPO)

## OPTIONEN | OPTIONS



Schiebegriffe, abriebfest (nicht leitfähig)  
Pushing handles, abrasion resistant (not conductive)  
(ZG02)



Schiebesitz  
Sliding seat  
für/for IS 2011\_CLR/  
AS (T5)



Sichtfenster  
(abnehmbar und personalisierbar)  
Window (removable and personalising)



TEC profile



**LEITFÄHIGKEIT | CONDUCTIVITY**  
DIN EN 61340-5-1

**WIDERSTAND | RESISTANCE**  
< 1 x 10<sup>6</sup> Ω

## MATERIALIEN | MATERIALS



\*nur/only Tec profile

## IS 2011\_CLR

**PU | PU**

**ST** Synchrontechnik mit 4° Sitzneigung  
Synchronised feature with seat tilt (4°)

**AB** Synchrontechnik mit automatischer Sitzneigeverstellung (bis -12°)  
Synchronised feature with automatic seat-tilt adjustment (up to -12°)

**AS** Automatische Gewichts Anpassung (Abb.)  
Automatic weight adjustment (III.)

Erfüllt die Klasse 3 (Techniken ST/AS) bzw. 4 (Techniken AB, AS mit Sitzneige- und Sitztiefeinstellung) nach DIN EN ISO 14644-1 Geprüft durch Fraunhofer-Institut (IPA).  
Complies with class 3 (Features ST/AS) resp. 4 (Features AB, AS with seat-tilt and seat-depth adjustment) in accordance with DIN EN ISO 14644-1 Tested by the Fraunhofer-Institut (IPA).



TEC classic



IS 2099\_CLR

**⚡ KUNSTLEDER | IMITATION LEATHER**

**ST** Synchrontechnik mit 4° Sitzneigung  
Synchronised feature with seat tilt (4°)

Erfüllt die Klasse 4 nach DIN EN ISO 14644-1.  
Geprüft durch Fraunhofer-Institut (IPA).  
Complies with class 4 in accordance with DIN EN ISO 14644-1.  
Tested by the Fraunhofer-Institut (IPA).

IS 2098\_CLC

**⚡ KUNSTLEDER | IMITATION LEATHER**

**ST** Synchrontechnik mit 4° Sitzneigung  
Synchronised feature with seat tilt (4°)

Erfüllt die Klasse 4 nach DIN EN ISO 14644-1.  
Geprüft durch Fraunhofer-Institut (IPA).  
Complies with class 4 in accordance with DIN EN ISO 14644-1.  
Tested by the Fraunhofer-Institut (IPA).



# TEC profile

ARBEITSSTÜHLE | WORK CHAIRS  
NICHT LEITFÄHIG | NOT CONDUCTIVE

## VARIANTEN | VARIANTS



Standard  
Standard  
45-61 cm (AS)



Mit Fußring  
With foot ring  
59-84 cm (AS)



Mit Fußringabdeckung  
With foot ring cover  
59-84 cm (AS)

## FUSSKREUZE | BASES



Aluminium poliert  
Polished aluminium  
(FPAPO)

## OPTIONEN | OPTIONS



Schiebegriffe  
(abriebfest)  
Pushing handles,  
(abrasion resistant)  
(ZG02)



Kantenschutz  
(nicht für PU)  
Edge protection  
(not for PU)  
(ZPS01)



Schiebesitz  
Sliding seat  
für / for IS 2011  
(T5)



Sichtfenster  
(abnehmbar und  
personalisierbar)  
Window (removable  
and personalising)



Wechselpolster  
Changeable uphol-  
stery

## ARMLEHNEN | ARMRESTS



Breitenverstellbare  
Armlehnen (PP)  
Width-adjustable  
armrests (PP)  
(A114KGS)



## MATERIALIEN | MATERIALS



Zwei Farben  
erhältlich  
Two colours  
available

## IS 2011\_CLR

### PU | PU

**ST** Synchrontechnik mit 4° Sitzneigung  
Synchronised feature with seat tilt (4°)

**AB** Synchrontechnik mit automatischer Sitzneigeverstellung (bis -12°) (Abb.)  
Synchronised feature with automatic seat-tilt adjustment (up to -12°) (Ill.)

**AS** Automatische Gewichtsanzpassung  
Automatic weight adjustment

Erfüllt die Klasse 3 (Techniken ST/AS) bzw. 4 (Techniken AB, AS mit Sitzneige- und Sitztiefe-  
verstellung) nach DIN EN ISO 14644-1. Geprüft durch Fraunhofer-Institut (IPA).  
Complies with class 3 (Features ST/AS) resp. 4 (Features AB, AS with seat-tilt and  
seat-depth adjustment) in accordance with DIN EN ISO 14644-1. Tested by the Fraun-  
hofer-Institut (IPA).





abriebfeste  
Schiebegriffe  
Wear-resistant  
pushing handles

robuster  
Kantenschutz  
Robust edge  
protection



IS 2011\_CLR

**KUNSTLEDER | IMITATION LEATHER**



**ST** Synchrontechnik mit 4° Sitzneigung  
Synchronised feature with seat tilt (4°)

**AB** Synchrontechnik mit automatischer Sitzneigeverstellung (bis -12°)  
Synchronised feature with automatic seat-tilt adjustment (up to -12°)

**AS** Automatische Gewichts Anpassung (Abb.)  
Automatic weight adjustment (III.)

IS 2011\_CLC

**KUNSTLEDER | IMITATION LEATHER**

**ST** Synchrontechnik mit 4° Sitzneigung  
Synchronised feature with seat tilt (4°)

**AS** Automatische Gewichts Anpassung (Abb.)  
Automatic weight adjustment (III.)

Für Counter-Modelle eingeschränkte Auswahl an Techniken  
For counter models selected choice of features



# TEC basic

HOCKER | STOOLS

## VARIANTEN | VARIANTS



Standard  
Standard  
IS 1983\_CLR:  
45-62 cm



Mit Fußring  
With foot ring  
IS 1987\_CLC:  
53-78 cm

## FUSSKREUZE | BASES



Aluminium poliert  
Polished aluminium  
(FPAPO)



IS 1983\_CLR

⚡ **PU | PU**

höhenverstellbar  
height-adjustable

Erfüllt die Klasse 3 nach DIN EN ISO 14644-1.  
Geprüft durch Fraunhofer-Institut (IPA).  
Complies with class 3 in accordance with DIN EN ISO 14644-1.  
Tested by the Fraunhofer-Institut (IPA).

 **Fraunhofer**  
IPA

⚡ **LEITFÄHIGKEIT | CONDUCTIVITY**  
DIN EN 61340-5-1

**WIDERSTAND | RESISTANCE**  
< 1 x 10<sup>6</sup> Ω

## MATERIALIEN | MATERIALS





IS 2094\_CLR

⚡ **KUNSTLEDER** | IMITATION LEATHER

höhenverstellbar  
height-adjustable

Erfüllt die Klasse 4 nach DIN EN ISO 14644-1.  
Geprüft durch Fraunhofer-Institut (IPA).  
Complies with class 4 in accordance with DIN EN ISO 14644-1.  
Tested by the Fraunhofer-Institut (IPA).



IS 1987\_CLC

⚡ **PU** | PU

höhenverstellbar  
height-adjustable

Erfüllt die Klasse 4 nach DIN EN ISO 14644-1.  
Geprüft durch Fraunhofer-Institut (IPA).  
Complies with class 4 in accordance with DIN EN ISO 14644-1.  
Tested by the Fraunhofer-Institut (IPA).



# STEH(SITZ)ARBEITSPLATZ STANDING-(SEAT) WORKSTATION





# STEH(SITZ)ARBEITSPLATZ STANDING-(SEAT) WORKSTATION

Standing beweisen. Für Mitarbeiter, die ihrer Tätigkeit überwiegend oder ausschließlich im Stehen nachgehen, ist eine gesunde Haltung von essentieller Bedeutung. Tec Stehsitze bzw. Stehhilfen garantieren in Produktions- und Werkstätten oder im Handel nicht nur ein Höchstmaß an Bewegungsfreiheit, sondern unterstützen auch im Stehen das dynamische Sitzen.

Ob im Kosmetiksalon oder am Fließband: Unsere spezifischen Produkte für den Stehsitzarbeitsplatz sind eine optimale Maßnahme zur Gesunderhaltung der menschlichen Haltemuskulatur und zur Reduzierung krankheitsbedingter Ausfallzeiten. Dank solider und widerstandsfähiger Materialien und allerhöchster Qualitätsstandards beweisen unsere Modelle über lange Zeit, dass Produktivität und Sitzhaltung eng zusammenhängen.

## FUNKTIONSMERKMALE

- ▶ Die Funktion der Sitzneigung ermöglicht flexibel vorgeneigtes Sitzen
- ▶ Sicherer Stand durch standfestes Dreibein Gestell, Aluminium-Fußkreuz oder robustes Stahlgestell
- ▶ Ergonomisch geformte Sitzflächen für die spezielle Anforderung an den Stehsitzarbeitsplatz
- ▶ Die Höhenverstellung ist so einfach, dass der Stuhl jederzeit von mehreren Mitarbeitern genutzt werden kann
- ▶ Leicht zu reinigende PU-Oberflächen

## MATERIALIEN UND OBERFLÄCHEN

- ▶ PU (Polyurethan), Kunstleder und Stoffe sind optimal geeignete Materialien.
- ▶ Alle Oberflächen sind robust, abwaschbar und abriebfest.

Prove your standing. A healthy posture is essential for employees who spend all or the majority of their time standing. In production areas, workshops and commercial settings, Tec standing seats and standing aids not only allow great freedom of movement but also encourage a dynamic seated posture – even while standing.

Whether they are used in a cosmetic salon or at a conveyor belt, our special products for standing-seat workstations are an ideal way to keep people's postural muscles healthy and to reduce illness-related absences. Thanks to rugged, hard-wearing materials and the very highest quality standards, our models demonstrate, over long periods of time, the close link between productivity and people's postures when sitting.

## FUNCTIONAL FEATURES

- ▶ The seat-tilt function allows a flexible seated posture with a forward tilt
- ▶ Steady when in use thanks to a stable three-legged frame, an aluminium base or a robust steel frame
- ▶ Ergonomically shaped seat surfaces to meet the special requirements at standing-seat workstation
- ▶ The height-adjustment feature is so easy that the chair can be used by a number of members of staff at any time
- ▶ Easy-clean PU surfaces

## MATERIALS AND SURFACES

- ▶ PU (polyurethane), imitation leather and fabrics are highly suitable materials.
- ▶ All surfaces are hard-wearing, washable and abrasion-resistant



PU  
PU



Stoff  
Fabric



Kunstleder  
Imitation leather

**PRODUKTMERKMALE**  
**PRODUCT FEATURES**

Ergonomisch geformter  
Sattelsitz  
Ergonomically shaped  
saddle seat

Drehgelenk im Sitzträger  
beidseitig um 45° drehbar  
Swivel joint in the seat  
support, 45° swivel range  
on both sides

Sicherheits-Stopp-Rollen  
mit verchromten Zink-  
Druckguss-Gehäuse für  
sicheren Stand (last-  
abhängig blockierend)  
Safety locking castors  
with die-cast chrome  
zinc housing for stability  
(locking depending  
on load)



Sitzneigung -4° bis -12°, in  
Nullstellung und vorderster  
Position arretierbar  
Seat tilt (-4° to -12°), lockable  
in the zero position and  
forwardmost position

Poliertes Aluminium-Dreibein-  
gestell für hohe Standfestigkeit  
Polished aluminium three-legged  
frame for great stability

Auslösetaste für Sitzhöhenver-  
stellung (65 - 81 cm)  
Release button for seat-height  
adjustment (65 - 81 cm)

IS 1997

Alle Maßangaben in cm (ca.)  
All measurements in cm (approx.)

Design: Busse Design



# TEC dolphin

STEH SITZE | STANDING SEATS

## STEH SITZHÖHE STANDING-SEAT HEIGHT



Bsp./e.g.:  
IS 1996: 65-81 cm



IS 1996

**VOLL-PU | FULL PU**

Sattelsitz neigbar (Abb.)  
Saddle seat tiltable (Ill.)

Sattelsitz neig- und schwenkbar  
Saddle seat, tiltable and swivelling



## MATERIALIEN | MATERIALS





IS 1997

**STOFF | FABRIC**

Sattelsitz neigbar  
Saddle seat tiltable

Sattelsitz neig- und schwenkbar (Abb.)  
Saddle seat, tiltable and swivelling (Ill.)



IS 1996

**KUNSTLEDER | IMITATION LEATHER**

Sattelsitz neigbar (Abb.)  
Saddle seat tiltable (Ill.)

Sattelsitz neig- und schwenkbar  
Saddle seat, tiltable and swivelling



# TEC basic

STEH SITZE | STANDING SEATS  
STEH HILFEN | STANDING AIDS

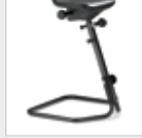
## STEH SITZ HÖHE | STANDING-SEAT HEIGHT



Ergo-Hocker  
Ergo-stool  
IS 1982\_STS:  
54-79 cm



Stehhilfe mit Fußring  
Standing aid with foot  
ring  
Bsp./e.g.:  
IS 1967\_CFR:  
55-80 cm



Stehhilfe mit Gestell  
Standing aid with  
frame  
Bsp./e.g.:  
IS 1966: 62-79 cm



Stehsitz  
Standing seat

IS 1982\_STS

**VOLL-PU | FULL PU**

Ergo-Hocker Sattelsitz neigbar, höhenverstellbar  
Ergo-stool tiltable saddle seat, height-adjustable

## MATERIALIEN | MATERIALS





Sitz stufenlos neigbar bis -12°  
Seat infinitely tiltable up to -12°

Stehhilfe mit Fußring  
Standing aid with foot ring

IS 1967\_CFR

**PU-GARNITUR | PU TRIM**

höhenverstellbar, neigbar  
height-adjustable, tiltable



Stehhilfe mit Gestell  
Standing aid with frame

IS 1966

**PU-GARNITUR | PU TRIM**

höhenverstellbar, neigbar  
height-adjustable, tiltable



**KASSENBEREICH**  
**CHECK-OUT AREA**





## KASSENBEREICH CHECK-OUT AREA

Am laufenden Band. Wenn ständig Waren über den Scanner gehoben werden und ein Kunde hinter dem Nächsten wartet, ist eine qualitativ hochwertige Sitzlösung unerlässlich. Der Arbeitsstuhl in der Kassenbox muss jede Bewegung und jede Gewichtsverlagerung mitmachen. Und zwar so, dass alle ergonomischen Bedürfnisse der Mitarbeiter erfüllt werden. Der Spezialstuhl darf in der engen Kassenbox obendrein nur einen geringen Durchmesser haben.

Eine ideale Entwicklung für den Einsatz an der Kasse ist das Konzept FlexSit: Beim Heben schwerer Waren auf dem Laufband, wird Druck auf die Oberschenkel ausgeübt. Dank FlexSit mit flexibler Sitzvorderkante wird die Sitztiefe automatisch angepasst. So entstehen keine Druckstellen an den Unterseiten der Oberschenkel. Einen Schritt weiter geht das Konzept „Work-Balance“: Das Stuhl-oberteil passt sich automatisch den Bewegungen des Sitzenden an und neigt sich bis zu 8° nach vorne.

### FUNKTIONSMERKMALE

- ▶ Das kleine Fußkreuz des Kassenstuhls vergrößert die Bewegungsfreiheit in der Kassenbox und erleichtert das Aufstehen
- ▶ FlexSit: Die automatische Anpassung der Sitztiefe erleichtert das Heben von Waren, denn auf die Unterseite der Oberschenkel wird weniger Druck ausgeübt
- ▶ In der Pause oder nach Feierabend kann die Rückenlehne auf die Sitzfläche geklappt werden. So sieht der Kunde, dass die Kasse nicht besetzt ist, und Reinigungsarbeiten werden erleichtert
- ▶ Work-Balance: automatische Neigung des gesamten Stuhl-oberteils nach vorne
- ▶ EN 1335- und DIN 68877-konform, GS-Zeichen

### MATERIALIEN UND OBERFLÄCHEN

- ▶ Robuste, strapazierfähige Stoffe
- ▶ Rückenlehnen mit kratzfest lackierter Außenschale

A check-out conveyor belt: where goods have to be constantly passed across the scanner and there is a queue of customers waiting, a high-quality seating solution is essential. A work chair used in a check-out enclosure must be able to cope with every movement and shift of weight. At the same time, it must ensure that it fulfils the ergonomic needs of employees. On top of all this, the special chair must be small in diameter given the limited space available in the check-out enclosure.

The FlexSit concept is the ideal solution for use in check-out areas. When heavy goods lying on the conveyor belt are lifted, pressure is exerted on the thighs. Owing to FlexSit with flexible front edge the seat-depth can be adjusted automatically. This ensures that no pressure points occur on the undersides of the thighs.

The “Work-Balance” concept goes one step further: The upper part of the chair automatically adjusts to the movements of the person sitting on it and tilts up to 8° forwards.

### FUNCTIONAL FEATURES

- ▶ The small base on the check-out chair enclosures allows greater freedom of movement in the checkout enclosure and makes it easier to stand up
- ▶ FlexSit: The fact that the seat depth is automatically adjusted makes it easier to lift goods as less pressure is exerted on the undersides of the thighs
- ▶ During breaks or at closing time, the backrest can be folded down onto the seat. This shows customers that the check-out is not occupied and makes cleaning easier
- ▶ Work-Balance: automatic tilt of the complete upper part of the chair to the front
- ▶ Compliance with EN 1335 and DIN 68877, GS symbol

### MATERIALS AND SURFACES

- ▶ Robust, hardwearing fabric covers
- ▶ Backrest with scratch-resistant laquered outer shell



Stoff  
Fabric



Stoff mit ledergefassten Seitenteilen  
Fabric with leather-covered side parts

**PRODUKTMERKMALE**  
**PRODUCT FEATURES**

Höhenverstellbare Rückenlehne  
(6 cm) mit kratzfest lackierter  
Außenschale (Standard)  
Height-adjustable backrest (6 cm)  
with scratch-resistant lacquered  
outer shell (standard)

Integrierte Lumbalstütze  
Integrated lumbar support

Permanentkontakt-Rückenlehne  
mit stufenloser Arretierung  
Permanent contact backrest  
with infinite locking facility

Stufenlos höhenverstellbarer  
Fußring mit verchromter, rutsch-  
hemmender Oberfläche  
Infinitely height-adjustable foot  
ring with chrome anti-slip surface

Gasfeder mit hohem Verstell-  
bereich (ca. 56-81 cm)  
Gas unit with large adjustment  
range (approx. 56-81 cm)

Ergonomisch geformte  
Rückenlehne  
Ergonomically shaped  
backrest

Strapazierfähige Stoffe mit  
ledergefassten Seitenteilen  
(optional)  
Hardwearing fabrics with  
leather-covered side parts  
(optional)

FlexSit mit flexibler Sitzvorder-  
kante für automatische Anpas-  
sung der Sitztiefe  
FlexSit with flexible front seat  
edge for automatic seat-depth  
adjustment

Platzsparendes Aluminium-  
Fußkreuz (Ø 65 cm) mit  
flachen Gleitern  
Space-saving aluminium base  
(Ø 65 cm) with flat glides



PC IS 2077\_CFR

Alle Maßangaben in cm (ca.)  
All measurements in cm (approx.)

Design: Dauphin Design-Team



# TEC classic

KASSENSTÜHLE | CHECK-OUT CHAIRS

## VARIANTEN | VARIANTS



Standard  
Bsp./e.g.:  
44-58 cm (PC)



Mit Fußring  
With foot ring  
58-83 cm (PC)

## FUSSKREUZE | BASES



Kunststoff schwarz  
Black plastic  
(FR2KGS)



Aluminium poliert  
Polished aluminium  
(FR2APO)

## FUNKTIONEN | FUNCTIONS



FlexSit mit flexibler  
Sitzvorderkante  
FlexSit with flexible  
front edge  
IS 2077/2077\_CFR



Abklappbare  
Rückenlehne  
Folding backrest  
IS 2070/2070\_CFR



IS 2070

## STOFF | FABRIC

PC Permanentkontakt-Rückenlehne  
Permanent contact backrest

## MATERIALIEN | MATERIALS





IS 2077

**STOFF | FABRIC**

**PC** Permanentkontakt-Rückenlehne  
Permanent contact backrest



IS 2077\_CFR

**STOFF | FABRIC**

**PC** Permanentkontakt-Rückenlehne  
Permanent contact backrest

Bezugstoff Decade plus; Sitz und Rückenlehne mit ledergefassten Seitenteilen  
Upholstery fabric Decade plus; seat and backrest with leather case side parts



# TEC ahead

KASSENSTÜHLE | CHECK-OUT CHAIRS

## VARIANTEN | VARIANTS



Standard  
Bsp./e.g.:  
42-56 cm (WB)

## FUSSKREUZE | BASES



Fußkreuz Kunststoff  
schwarz  
Black plastic base  
(FR2KGS)



Fußkreuz Aluminium  
poliert  
Polished aluminium  
base  
(FR2APO)

## FUNKTIONEN | FUNCTIONS



Automatische Nei-  
gung des gesamten  
Stuhloberteils nach  
vorne  
Automatic tilt of the  
whole upper part of  
the chair to the front



IS 3123

## STOFF | FABRIC

**WB** Automatische Sitzneige-  
verstellung  
Automatic seat-tilt adjustment

## MATERIALIEN | MATERIALS





IS 3123

**STOFF | FABRIC**

**WB** Automatische Sitzneigeverstellung  
Automatic seat-tilt adjustment



IS 3123

**STOFF | FABRIC**

**WB** Automatische Sitzneigeverstellung  
Automatic seat-tilt adjustment



**24-STUNDEN-EINSATZ**  
**24-HOUR USE**





# 24-STUNDEN-EINSATZ

## 24-HOUR USE

Extreme Anforderungen. Wo rund um die Uhr mit höchster Konzentration gearbeitet wird, muss der Arbeitsstuhl perfekt gestaltet sein. Denn auf Leitständen oder in Überwachungsräumen sind Ermüdungserscheinungen durch langes Sitzen tabu. Nur wer physisch und psychisch voll einsatzfähig ist, kann die Sicherheit anderer gewährleisten. Dynamisches Sitzen in den verschiedensten Sitzpositionen unterstützt die Leistungsfähigkeit. Selbst wenn die Schicht eine ganze Nacht dauert.

Ist der Arbeitsplatz 24 Stunden täglich und 7 Tage in der Woche im Schichtbetrieb besetzt, dann muss der Stuhl jeder Belastung standhalten. Nur höchste Ansprüche an die Langlebigkeit des Materials können der Dauernutzung widerstehen. Denn die extreme Belastung fordert Mensch und Stuhl.

### FUNKTIONSMERKMALE

- ▶ Einfache Bedienelemente sorgen dafür, dass der Stuhl in Kürze für wechselnde Nutzer eingestellt ist
- ▶ Zu einer entspannten Haltung verhilft eine bequeme Nackenstütze
- ▶ Die höhen- und tiefenverstellbare Lumbalstütze entlastet die Wirbelsäule
- ▶ Komfortable Polster sorgen für ein bequemes Sitzgefühl
- ▶ Höhen- und tiefenverstellbare Armlehnen (Standard)
- ▶ EN 1335- und DIN 68877-konform, GS-Zeichen

### MATERIALIEN UND OBERFLÄCHEN

- ▶ Robuste Bezüge bis 500.000 Scheuertouren
- ▶ Atmungsaktives Premium Echt-Leder Anilin oder strapazierfähiges Echt-Leder Semi-Anilin

Extreme requirements. A work chair must be perfectly designed where companies operate around the clock and people need to concentrate fully. After all, in control or monitoring centres, fatigue owing to long periods spent sitting is not an option. Only those who themselves are physically and psychologically fit can guarantee the safety of others. A dynamic style of sitting in a wide range of seated positions helps to maintain performance, even if a shift lasts a whole night.

If a workstation is occupied for 24 hours every day as part of a shift operation, the chair must be able to withstand all of the demands placed on it. Only the most durable materials are able to withstand constant use in this way. Indeed, such extreme demands are a challenge for people and chairs alike.

### FUNCTIONAL FEATURES

- ▶ Easy-to-use operating components ensure that the chair can be set up quickly for different users
- ▶ A comfortable neckrest helps to ensure a relaxed posture
- ▶ The height and depth-adjustable lumbar support takes the strain off the spinal column
- ▶ Comfortable cushions ensure a pleasant feeling when sitting
- ▶ Height- and depth-adjustable armrests (standard)
- ▶ Compliance with EN 1335 and DIN 68877, GS symbol

### MATERIALS AND SURFACES

- ▶ Hardwearing covers up to 500.000 abrasion cycles
- ▶ Breathable premium real leather Anilin or hard wearing real leather Semi-Anilin



Stoff  
Fabric



Leder  
Leather

**PRODUKTMERKMALE**  
**PRODUCT FEATURES**



Nackenstütze, höhenverstellbar (15 cm)  
Height-adjustable neckrest (15 cm)

Komfortpolsterung (5,5 cm) für hohe Sitzansprüche  
Comfortable upholstery (5.5 cm) for demanding situations

Lumbalstütze, höhen- (5 cm) und tiefenverstellbar (3,5 cm; optional)  
Lumbar support, height-adjustable (5 cm) and depth-adjustable (3.5 cm; optional)

2F-Armlehnen höhen- (10 cm) und tiefenverstellbar (6 cm), Auflagen PU (Standard)  
2F-armrests height- (10 cm) and depth-adjustable (6 cm), PU armpads (standard)

Verstärkte Synchrontechnik mit stufenlos arretierbarer Synchronbewegung  
Reinforced synchronised feature with infinitely lockable synchronised movement

Sitztiefenverstellung mittels Schiebesitz (6 cm)  
Seat-depth adjustment using sliding seat (6 cm)

Stufenlose Sitzhöhenverstellung (40 - 52 cm)  
Infinite seat-tilt adjustment (40 - 52 cm)

Poliertes Aluminium-Fußkreuz mit weichen Rollen (Ø 60 mm)  
Polished aluminium base with soft castors (Ø 60 mm)

**ST** IS 1959

Alle Maßangaben in cm (ca.)  
All measurements in cm (approx.)

Design: Dauphin Design-Team



# TEC 24/7 adjust

24H-DREHSESSEL | 24H CHAIRS

## SITZHÖHE | SEAT HEIGHT



Bsp./e.g.:  
40-52 cm (QS)

## FUSSKREUZE | BASES



Aluminium poliert  
Polished aluminium  
(FPAPO)

## STANDARD | STANDARD



Nackenstütze  
Neckrest



Lumbalstütze  
Lumbar support



Schiebesitz  
Sliding seat  
(T6)



bis 150 kg  
up to 150 kg

## ARMLEHNEN | ARMRESTS



2F-Armlehnen (PU soft)  
2F armrests (PU soft)  
(A207APO)

## MATERIALIEN | MATERIALS



Höhenverstellbare  
Rückenlehne und  
Nackenstütze  
Height-adjustable  
backrest and neckrest

IS 2157  
+ Armlehnen | Armrests A207APO

## STOFF | FABRIC

QS Synchronmechanik mit Sitzneige- (-6°) und Sitztiefenverstellung (6 cm)  
Synchronised mechanism with seat-tilt (-6°) and seat-depth adjustment (6 cm)





Farblich abgesetzter  
Polsterboden  
Contrasting  
cushion bases



IS 2158  
+ Armlehnen | Armrests A207APO

**STOFF | FABRIC**



**QS** Synchronmechanik mit Sitzneige- (-6°) und Sitztiefenverstellung (6 cm)  
Synchronised mechanism with seat-tilt (-6°) and seat-depth adjustment (6 cm)

IS 2158  
+ Armlehnen | Armrests A207APO

**STOFF | FABRIC**



**QS** Synchronmechanik mit Sitzneige- (-6°) und Sitztiefenverstellung (6 cm)  
Synchronised mechanism with seat-tilt (-6°) and seat-depth adjustment (6 cm)



# TEC 24/7 classic

## 24H-DREHSESSEL | 24H CHAIRS

### SITZHÖHE | SEAT HEIGHT



Bsp./e.g.:  
IS 1959: 40-52 cm

### FUSSKREUZE | BASES



Aluminium poliert  
Polished aluminium  
(FPAPO)

### OPTIONEN | OPTIONS



Nackenkstütze  
Neckrest



Lumbalstütze  
Lumbar support



Kleiderbügel  
Coat hanger  
(ZK02)



Schiebesitz  
Sliding seat  
(T6)



bis 150 kg  
up to 150 kg

### ARMLEHNEN | ARMRESTS



2F-Armlehnen (PU soft)  
2F armrests (PU soft)  
(A207APO)

### MATERIALIEN | MATERIALS



IS 1958  
+ Armlehnen | Armrests A207APO

**24-STUNDEN-DREHSESSEL | 24-HOUR CHAIR**

**ST** Synchrontechnik mit 4° Sitzneigung  
Synchronised feature with seat tilt (4°)





IS 1959  
+ Armlehnen | Armrests A207APO

**24-STUNDEN-DREHSEL | 24-HOUR CHAIR**



**ST** Synchrontechnik mit 4° Sitzneigung  
Synchronised feature with seat tilt (4°)



# TEC 24/7 cento

24H-DREHSESSEL | 24H CHAIRS

## SITZHÖHE | SEAT HEIGHT



Bsp./e.g.:  
IS 1956: 39-51 cm

## FUSSKREUZE | BASES



Aluminium poliert  
Polished aluminium  
(FPAPO)

## OPTIONEN | OPTIONS



Nackenstütze  
Neckrest



Lumbalstütze  
Lumbar support



bis 150 kg  
up to 150 kg

## ARMLEHNEN | ARMRESTS



2F-Armlehnen (PU soft)  
2F armrests (PU soft)  
(A217APO)

## MATERIALIEN | MATERIALS



IS 1955  
+ Armlehnen | Armrests A217APO

## 24-STUNDEN-DREHSESSEL | 24-HOUR CHAIR

**ST** Synchrontechnik mit 4° Sitzneigung  
Synchronised feature with seat tilt (4°)





IS 1956  
+ Armlehnen | Armrests A217APO

**24-STUNDEN-DREHSESSEL | 24-HOUR CHAIR**



**ST** Synchrontechnik mit 4° Sitzneigung  
Synchronised feature with seat tilt (4°)

IS 1957  
+ Armlehnen | Armrests A217APO

**24-STUNDEN-DREHSESSEL XXL | 24-HOUR CHAIR XXL**



**ST** Synchrontechnik mit 4° Sitzneigung  
Synchronised feature with seat tilt (4°)

# PRODUKTAUSSTATTUNGEN PRODUCT FEATURES

## FUSSKREUZE | BASES



**Fußkreuz P,**  
Kunststoff schwarz (Ø 71 cm)  
Base P, black plastic (Ø 71 cm)  
(FPKGS)



**Fußkreuz P, Aluminium poliert**  
(Ø 71 cm)  
Base P, polished aluminium  
(Ø 71 cm)  
(FPAPO)



**Fußkreuz S, Stahl schwarz**  
(Ø 70 cm)  
Base S, black steel  
(Ø 70 cm)  
(FSSGS)



**Fußkreuz R,**  
Kunststoff schwarz  
(Ø 60 cm oder Ø 64 cm)  
Base R, black plastic  
(Ø 60 or Ø 64 cm)  
(FR1KGS/FR2KGS)



**Fußkreuz R,**  
Aluminium poliert,  
(Ø 53 cm oder Ø 65 cm)  
Base R, polished aluminium  
(Ø 53 cm or Ø 65 cm)  
(FR1APO/FR2APO)

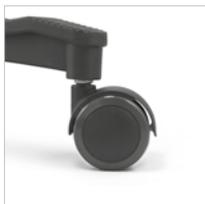


**Fußkreuz H,**  
Aluminium poliert, (Ø 72 cm);  
nur in Verbindung mit Stopp-  
Gasfeder  
Base H, polished aluminium  
(Ø 72 cm);  
only in combination with stop-  
system gas unit  
(FHAPO)

## ROLLEN UND GLEITER | CASTORS AND GLIDES



**Weiche, lastabhängig gebremste Rollen für harte Böden** (Ø 50 mm, abgedeckt)  
Soft, load-dependent braked castors for hard floors (Ø 50 mm, with cover caps)  
(R70WGS)



**Weiche, lastabhängig blockierende Rollen für harte Böden** (Ø 50 mm, abgedeckt); in Verbindung mit Kunststoff-Fußkreuzen  
Soft, load-dependent locking castors for hard floors (Ø 50 mm, with cover caps); in combination with plastic bases  
(R86WGS)



**Weiche, lastabhängig blockierende Rollen für harte Böden** (Ø 50 mm, abgedeckt); in Verbindung mit Fußkreuzen in Aluminium poliert  
Soft, load-dependent locking castors for hard floors (Ø 50 mm, with cover caps); in combination with polished aluminium bases  
(R86WGS)



**Weiche, lastabhängig gebremste Rollen für harte Böden, leitfähig** (Ø 50 mm, abgedeckt)  
Soft, load-dependent locking castors for hard floors, conductive (Ø 50 mm, with cover caps)  
(R70WGS�)



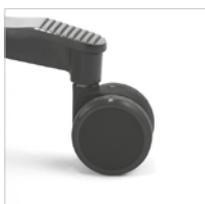
**Weiche, lastabhängig blockierende Rollen für harte Böden, leitfähig** (Ø 50 mm, abgedeckt)  
Soft, load-dependent locking castors for hard floors, conductive (Ø 50 mm, with cover caps)  
(R86WGS�)



**Universalgleiter für harte und weiche Böden**  
Universal glides for hard and soft floors  
(R10UGS)  
**Leitfähig | Conductive**  
(R10HGSL)



**Harte Rollen für weiche Böden** (ø 60 mm); für 24h-Drehsessel  
Hard castors for soft floors (ø 60 mm); for 24h chairs  
(R75HGS)

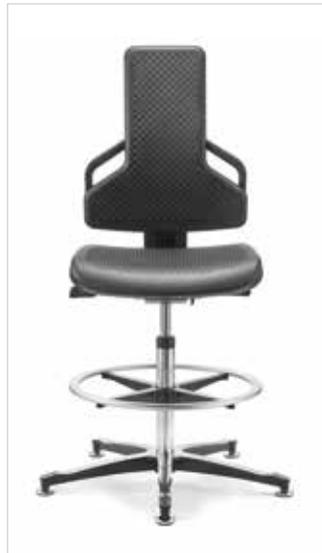


**Weiche Rollen für harte Böden** (ø 60 mm); für 24h-Drehsessel  
Soft castors for hard floors (ø 60 mm); for 24h chairs  
(R75WGS)

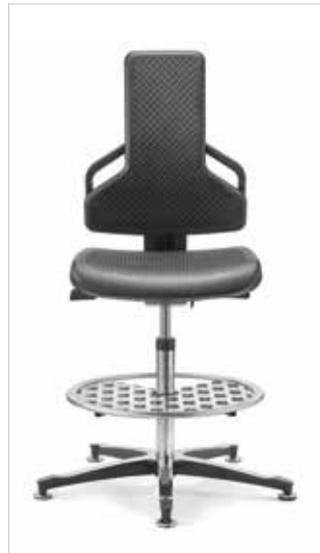
## VARIANTEN | VARIANTS



Sitzhöhe ca. 44-60 cm  
Bsp. IS 2011 (PU)  
Seat-height approx. 44-60 cm  
e.g. IS 2011 (PU)



Sitzhöhe ca. 60-85 cm Bsp. IS 2011\_CFR (PU) mit Fußring oder mit Fußringabdeckung  
Seat-height approx. 60-85 cm e.g. IS 2011\_CFR (PU) with foot ring or with foot ring cover



Sitzhöhe ca. 60-82 cm, Modelle mit Stopp-Gasfeder Bsp. IS 2011\_CFR (PU)  
Seat-height approx. 60-82 cm Models with stop-system gas unit e.g. IS 2011\_CFR (PU)

Hinweis: Die Sitzhöhen variieren je nach Modellvariante (Technik, Polster, Fußkreuz).  
Please note: The seat heights vary depending on the model variant (feature, upholstery, base).

siehe auch Seite 106/107  
see also page 106/107

## ARMLEHNEN | ARMRESTS

### TEC profile / classic / basic



2F-Armlehnen, Auflagen PU, höhen- (10 cm) und breitenverstellbar (6 cm)  
2F armrests, PU armpads, height- (10 cm) and width-adjustable (6 cm)  
(A240KGS)



3F-Armlehnen, Auflagen PU soft, höhen- (10 cm), breiten- (6 cm) und tiefenverstellbar (4 cm);  
3F armrests, PU soft armpads, height- (10 cm), width- (6 cm) and depth-adjustable (4 cm);  
(A341KGS)  
Zusätzlich mit Mikro-Silberschichtung  
Additional with microsilver coating  
(A348KGS)

### TEC profile / classic (ESD)



3F-Armlehnen, Auflagen PU soft, höhen- (10 cm), breiten- (5 cm) und tiefenverstellbar (4 cm); Armlehnen-träger Aluminium poliert  
3F armrests, PU soft armpads, height- (10 cm), width- (5 cm) and depth-adjustable (4 cm); aluminium polished armrest posts  
(A319APO)

### TEC allround



2F-Armlehnen, Auflagen PU, höhen- (8 cm) und breitenverstellbar (3 cm)  
2F armrests, PU armpads, height- (8 cm) and width-adjustable (3 cm)  
(A220KGS)



4F-Armlehnen, Auflagen PU, höhen- (8 cm), zweifach breitenverstellbar (9 cm) und tiefenverstellbar (4,5 cm)  
4F armrests, PU armpads, height- (8 cm), double width-adjustable (9 cm) and depth-adjustable (4,5 cm)  
(A416KGS)

### TEC profile (clean-room)



Breitenverstellbare Armlehnen (PP, 5 cm)  
Width-adjustable armrests (PP, 5 cm)  
(A114KGS)

### TEC spot



2F-Armlehnen, Auflagen PU soft, höhen- (10 cm) und breitenverstellbar (5 cm); Armlehnen-träger Kunststoff schwarz, Hülse schwarz  
2F armrests, PU soft armpads, height- (10 cm) and width-adjustable (5 cm); black plastic armrest posts, black casing.  
(A208KGS)



4F-Armlehnen, Auflagen PU soft, höhen- (10 cm), breiten- (5 cm) und tiefenverstellbar (4 cm), beidseitig um 30° schwenkbar; Armlehnen-träger Kunststoff schwarz, Hülse schwarz  
4F armrests, PU soft armpads, height- (10 cm), width- (5 cm) and depth-adjustable (4 cm), 30° swivel range on both sides; black plastic armrest posts, black casing.  
(A408KGS)

### TEC 24/7



2F-Armlehnen, Auflagen PU soft, höhen- (10 cm) und tiefenverstellbar (6 cm); Armlehnen-träger Aluminium poliert  
2F armrests, PU soft armpads, height- (10 cm) and depth-adjustable (6 cm), aluminium polished armrest posts  
(A207APO)  
(Tec 24/7 cento: A217APO)

### ARBEITSSTÜHLE MIT HUBABHÄNGIGER STOPP-FUNKTION

#### WORK CHAIRS WITH SEAT-HEIGHT-DEPENDENT STOP FUNCTION

In den Bereichen Produktion und Werkstatt werden oft besondere Anforderungen an die Menschen gestellt. Dabei kann sich konzentriertes Arbeiten im Sitzen mit Tätigkeiten im Stehen abwechseln. Idealerweise stehen dem Mitarbeiter Sitzmöbel zur Verfügung, die ihm die bestmögliche Unterstützung bei größtmöglicher Bewegungsfreiheit einräumen. Tec profile mit hubabhängiger Stopp-Funktion (Stopp-Gasfeder) ist so ein Arbeitsstuhl.

Particular demands are often placed on people in production and workshop areas. It may be necessary to switch between doing focused work while sitting and other activities while standing. Ideally, employees should have access to seating which provides the best possible support while allowing maximum freedom of movement. With its seat-height-dependent stop function (stop-system gas unit), Tec profile is such a chair.

### FUNKTIONSMERKMALE

#### FUNCTIONAL FEATURES



Oberhalb der Sitzhöhe von ca. 65 cm (der Auslösepunkt variiert leicht je nach Technik und Polsterung) federt bei Belastung ein Gummistopper aus der Säule und sichert den Stuhl gegen Wegrollen (Funktion wie bei der Ausführung mit Gleitern; Abb. 1). Unterhalb dieses Auslösepunktes ist der Arbeitsstuhl auch im belasteten Zustand - im Gegensatz zu Modellen mit Gleitern oder lastabhängig blockierenden Rollen - frei beweglich (Abb. 2). Dazu muss der Sitz einige Zentimeter unterhalb des Auslösepunktes nach unten gefahren und kurz entlastet werden. Danach ist der Arbeitsstuhl aufgrund seiner Ausstattung mit leichtlaufenden Doppellaufrollen wieder frei beweglich. In Verbindung mit einer Sitzneigung (z.B. Syncro-Activ-Balance®-Technik) kann der Arbeitsstuhl in idealer Weise sowohl als Sitz- als auch als Steharbeitsplatz genutzt werden.

### VORTEILE

Ein Arbeitsstuhl für zwei Tätigkeitsfelder (sitzen/stehten) reduziert den Mitteleinsatz und bietet maximale Flexibilität. Die Stopp-Gasfeder gewährleistet die erforderliche Sicherheit im oberen Verstellbereich ab 65 cm (nach DIN 68 877 müssen die Stühle ab einer Sitzhöhe von 65 cm gegen Wegrollen gesichert sein).

Der Wechsel vom gelösten zum blockierten Zustand der Rollen erfolgt bei maximaler Flexibilität automatisch.

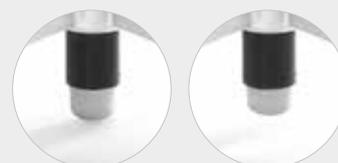


Abb./III. 1

Abb./III. 2

Above a seat height of approx. 65 cm (the point of actuation varies slightly depending on the mechanism and upholstery), a sprung rubber stopper protrudes from the pedestal and prevents the chair from rolling away (function as per the version with glides; ill. 1). Below this point of actuation, the work chair is fully mobile, even when the user's weight is on it – in contrast to models with glides or load-dependent locking castors (ill. 2). To achieve this effect, the seat must be moved a few centimetres below the point of actuation and the user's weight taken off it briefly. After this, the work chair with easy-run double castors is fully mobile again. In conjunction with a seat-tilt system (e.g. the Syncro-Activ-Balance® mechanism), the chair is perfect for use both at a seated and at a standing workstation.

### ADVANTAGES

A work chair for two types of work (sitting/standing) conserves resources and offers maximum flexibility. The stop-system gas unit ensures the necessary safety in the upper adjustment range from 65 cm (in accordance with DIN 68 877, the chairs must be secured against rolling away from a seat height of 65 cm).

To ensure maximum flexibility, the switch between released and locked and castors takes place automatically.

**PRODUKTMERKMALE**  
**PRODUCT FEATURES**

Rückenlehne im Schulterbereich verjüngt für optimale Bewegungsfreiheit, höhenverstellbar (7 cm)  
Backrest tapers in the shoulder area for optimum freedom of movement, height-adjustable (7 cm)

Außenschale Kunststoff, schwarz  
Outer shell black plastic

Verschiedene Sitztechniken lieferbar (Abb.: Ballpoint-Synchron®-plus)  
Various seat features available (Ill.: Ballpoint Synchron®-plus)

Stopp-Gasfeder mit Teleskophubsäule für einen Verstellbereich der Sitzhöhe von ca. 59-81 cm; blockiert automatisch ab ca. 65 cm Sitzhöhe

Stop-system gas unit with telescopic pedestal for a seat-height adjustment range of approx. 59-81 cm; locks automatically above a seat height of approx. 65 cm

Poliertes Aluminium-Fußkreuz (Typ H)\* und leichtlaufenden Doppelrollen (Ø 50 mm)  
Polished aluminium base (Type H)\* and easyrun double castors (Ø 50 mm)

Abnehmbares Sichtfenster (Außenschale) zur individuellen Markierung  
Removable window (outer shell) for personalising the chair

PU-Garnitur mit profilierter und konturierter Sitzfläche für verbesserten Sitzkomfort  
PU trim with profiled and contoured seat surface for enhanced seating comfort

stufenlos höhenverstellbare Fußringabdeckung mit rutschhemmender Oberfläche  
Infinitely height-adjustable foot ring with chrome anti-slip surface

Poliertes Aluminium-Fußkreuz mit flachen Universalgleitern  
Polished aluminium base with flat universal glides

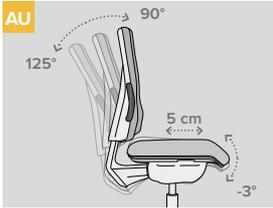
Gummi-Stopper zur Blockierung der Hubsäule  
Rubber stopper to lock the lifting column



**BS** IS 2011\_CFR

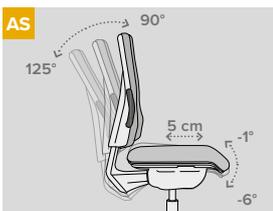
\* ausschließlich Fußkreuz Typ H in Verbindung mit Stopp-Gasfeder lieferbar.  
base type H only in conjunction with stop-system gas unit available.

## AUTOMATIK-TECHNIKEN | AUTOMATIC FEATURES



**Automatische Gewichts-anpassung (Syncro-Relax-Automatic®)**  
Automatische, gewichtsgesteuerte Anpassung des Rückenlehnegegendrucks. Synchroner Bewegungsablauf von Sitz und Rückenlehne, Rückenlehne in vorderster Position arretierbar. Inkl. Sitzneigeverstellung (-3°) und Sitztiefenverstellung (5 cm) mittels Schiebesitz.

**Automatic weight adjustment (Syncro-Relax-Automatic®)**  
Automatic, body weight-controlled adjustment of the backrest counterpressure. Synchronised movement of the seat and backrest, backrest can be locked in the forwardmost position. Incl. seat-tilt adjustment (-3°) and seat-depth-adjustment (5 cm) using sliding seat.



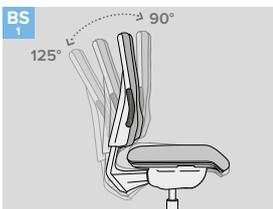
**Automatische Gewichts-anpassung (Syncro-Automatic®)**  
Automatische, gewichtsgesteuerte Anpassung des Rückenlehnen-gegendrucks; individuell zweistufig voreinstellbar. Synchroner Bewegungsablauf von Sitz und Rückenlehne; Neigungswinkel der Rückenlehne 3fach begrenzbar, Rückenlehne in vorderster Position arretierbar.

**Automatic weight adjustment (Syncro-Automatic®)**  
Automatic, weight-controlled adjustment of the backrest counterpressure; can be individually preset in two positions. Synchronised seat and backrest movement; backrest tilt angle can be set to 3 positions, backrest can be locked in the forwardmost position.

Option: Inklusive zweistufiger Sitzneigeverstellung (-1°/-6°) und Sitztiefenverstellung (5 cm) mittels Schiebesitz.

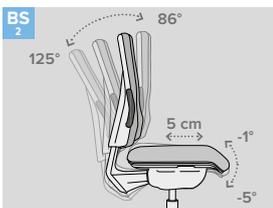
Option: Including dual-position seat-tilt adjustment (-1°/-6°) and seatdepth adjustment using sliding seat (5 cm).

## SYNCHRON-TECHNIKEN | SYNCHRONISED FEATURES



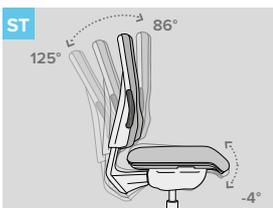
**Synchronmechanik (Ballpoint-Synchron®)**  
Rückenlehne folgt permanent den Bewegungen des Oberkörpers. Stufenlose Einstellung des Rückenlehnegegendrucks für ca. 50 - 125 kg Körpergewicht. Rückenlehnenneigung 5fach arretierbar.

**Synchronised feature (Ballpoint-Synchron®)**  
The backrest permanently follows the movements of the upper part of the body. Infinite adjustment of the backrest counterpressure (tension adjustment for body weights of approximately 50 - 125 kg). Backrest tilt can be locked in 5 positions.



**Synchronmechanik mit Sitzneige- (-5°) und Sitztiefenverstellung (5 cm) (Ballpoint-Synchron® 2-Mechanik)**  
Sitz- und Rückenlehne folgen den Bewegungen des Sitzenden synchron im richtigen Winkelverhältnis. Stufenlose Einstellung des Rückenlehnegegendrucks im Sitzen (für ca. 50 - 125 kg Körpergewicht). Synchronbewegung 5fach arretierbar. Verstell-tasten selbsterklärend (Kugelschreiber-Prinzip = Ballpoint). Sitz-tiefen- und Sitzneigeverstellung serienmäßig.

**Synchronised feature with seat-tilt adjustment (-5°) and seat-depth adjustment (5 cm) (Ballpoint-Synchron® 2 mechanism)**  
The seat and backrest follow the movements of the user synchronously, thus ensuring the correct seated posture. Infinite adjustment of the backrest counterpressure while sitting (for body weights of approximately 50 - 125 kg). The synchronised movement can be locked in 5 positions. Adjustment buttons self-explanatory (ball-point principle). Seat depth and seat tilt adjustment included.

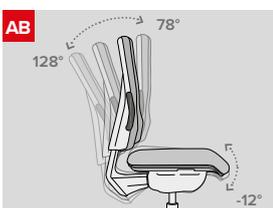


**Synchrontechnik mit 4° Sitzneigung (Syncro®-Tension)**  
Sitz und Rückenlehne folgen den Bewegungen des Sitzenden synchron im richtigen Winkelverhältnis. Stufenlose, unmittelbar spürbare Einstellung des Rückenlehnegegendrucks (=Tension) für ca. 50 - 125 kg Körpergewicht. Synchronbewegung stufenlos arretierbar.

**Synchronised feature with seat-tilt (4°) (Syncro®-Tension)**  
The seat and backrest follow the movements of the person sitting in a synchronised manner and at the correct angle. Infinite, immediately noticeable adjustment of the backrest counterpressure (=Tension) for body weights of approximately 50 - 125 kg. Infinite locking of synchronised movement.

Option: Sitztiefenverstellung 6 cm (mittels Schiebesitz, 6fach arretierbar).

Option: Seat-depth adjustment (6 cm) using sliding seat, can be locked in 6 positions.

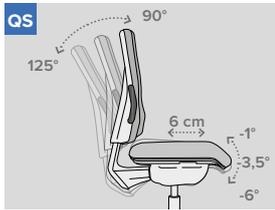


**Synchrontechnik mit automatischer Sitzneigeverstellung bis -12° (Syncro-Activ-Balance®)**  
Synchrontechnik wie ST, jedoch zusätzliche wahlweise individuelle oder automatische Verstellmöglichkeit des gesamten Stuhloberteils nach vorn (Sitzneigung bis -12°) und nach hinten (Rückenlehnenneigung bis 128°).

**Synchronised feature with automatic seat-tilt adjustment up to -12° (Syncro-Activ-Balance®)**  
Synchronised feature as ST, only with additional either individual or automatic adjustment of the entire upper part of the chair towards the front (seat tilt up to -12°) and towards the rear (backrest tilt up to 128°).

Option: Sitztiefenverstellung 6 cm (mittels Schiebesitz, 6fach arretierbar).

Option: Seat-depth adjustment (6 cm) using sliding seat, can be locked in 6 positions.



#### Syncro-Quickshift®-Mechanik

Sitz und Rückenlehne folgen den Bewegungen des Sitzenden synchron im richtigen Winkelverhältnis. Schnellverstellung der Federkraft in 10 Rasterstufen (für ca. 50-125 kg Körpergewicht), Synchronbewegung 4fach arretierbar. Inklusive dreistufiger Sitzneigeverstellung (-1°/-3,5°/-6°) und Sitztieffenverstellung (6 cm) mittels Schiebesitz.

#### Syncro-Quickshift® mechanism

The seat and backrest follow synchronously the movements of the person sitting at the correct angle. Rapid tension adjustment in ten index settings (for body weights of approx. 50 - 125 kg), synchronised movement can be locked in four positions. Including three-position seat-tilt adjustment (-1°/-3,5°/-6°) and seat-depth adjustment (6 cm) using sliding seat.

## PERMANENTKONTAKT-TECHNIKEN | PERMANENT CONTACT FEATURES



#### Standard-Mechanik

Rückenlehnenneigung mechanisch verstellbar und stufenlos arretierbar.

#### Standard-mechanism

Backrest tilt can be mechanically adjusted and infinitely locked.



#### Permanentkontakt-Rückenlehne

Rückenlehne folgt permanent den Bewegungen des Oberkörpers. Grundeinstellung des Rückenlehnegedrucks für mittleres Körpergewicht. Rückenlehnenneigung stufenlos arretierbar.

#### Permanent-contact backrest

The backrest permanently follows the movements of the upper body. Fixed adjustment of the backrest counterpressure for medium body weight. Infinite locking of backrest tilt.



#### Permanentkontakt-Rückenlehne mit Federkraftverstellung

Rückenlehne folgt permanent den Bewegungen des Oberkörpers. Stufenlose Einstellung des Rückenlehnegedrucks für ca. 50 - 125 kg Körpergewicht. Rückenlehnenneigung stufenlos arretierbar.

#### Permanent-contact with spring-force adjustment

The backrest permanently follows the movements of the upper body. Infinite adjustment of the backrest counterpressure for body weights of approximately 50-125 kg. Infinite locking of backrest tilt.



#### Permanentkontakt-Rückenlehne mit Sitzneigeverstellung (-10°)

Permanentkontakttechnik wie PC, jedoch mit zusätzlicher stufenloser Verstellung des Stuhloberteils nach vorn bis -10°.

#### Permanent-contact backrest with seat-tilt adjustment (-10°)

Permanent-contact feature as PC, only with additional infinite forward adjustment of the upper part of the chair (up to -10°).



#### Wippmechanik mit großem Neigungswinkel der Sitzschale (Conference-Relax-Mechanik)

Die gesamte Sitzschale folgt automatisch den Bewegungen des Sitzenden nach hinten. Die Sitzschale ist arretierbar in der Nullposition.

#### Seesaw mechanism with large seat-shell tilt angle (Conference-Relax mechanism)

The entire seat shell automatically follows the movements of the person sitting on it backwards. The seat shell can be locked in the zero position.



#### Automatische Neigung des gesamten Stuhloberteils nach vorn (Work-Balance-Mechanik)

Das gesamte Stuhloberteil folgt automatisch den Bewegungen des Sitzenden nach vorn (Sitzneigung -8°). Das Stuhloberteil ist arretierbar in der Nullposition.

#### Automatic tilt of the entire upper part of the chair forwards (Work-Balance mechanism)

The entire upper part of the chair automatically follows the movements of the person sitting on it forwards (seat tilt -8°). The upper part of the chair can be locked in the zero position.

# EMPFOHLENE BEZUGSSTOFFE RECOMMENDED UPHOLSTERY

Preisgruppe Price group	Bezugsstoffe Fabric	PRODUKTION + WERKSTATT PRODUCTION AREA + WORKSHOP	LABOR LABORATORY	MICROSILVER MICROSILVER	ESD-BEREICH ESD AREA	REINRAUM CLEAN-ROOM	STEH(SITZ)ARBEITSPLATZ STANDING-(SEAT) WORKSTATION	KASSENBEREICH CHECK-OUT AREA	24-STUNDEN-EINSATZ 24-HOUR USE
P	Fabio	○					○		
A	Charlotta ⚡				●				
A	Relax	●					●	○	○
A	King	●					●	○	○
A	King Plus	●					●	○	○
A	Valencia Kunstleder Imitation leather	○	●			○*	●	●	
A	Madrid ⚡ Kunstleder Imitation leather				●	●			
B	Silvertex	○	●	●			●		
B	Parotega NF Kunstleder Imitation leather	○	●			○*	●		
B	Fame	●					●	○	●
B	Decade	●					○	●	●
E	Decade Plus							●	
E	Leder Leather								●
F	Lavalina Premium-Leder Premium-Leather								●

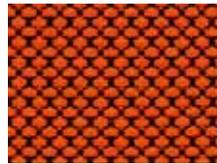
Preisgruppe Price group	Oberflächen Surfaces	PRODUKTION + WERKSTATT PRODUCTION AREA + WORKSHOP	LABOR LABORATORY	MICROSILVER MICROSILVER	ESD-BEREICH ESD AREA	REINRAUM CLEAN-ROOM	STEH(SITZ)ARBEITSPLATZ STANDING-(SEAT) WORKSTATION	KASSENBEREICH CHECK-OUT AREA	24-STUNDEN-EINSATZ 24-HOUR USE
s. Preisgruppe see price group	Holz Wood	●							
s. Preisgruppe see price group	PU (Polyurethan) PU (polyurethane)	●	●		●	●	●		

\* Tec profile nicht leitfähig  
non-conductive

- Bezugsmaterial besonders geeignet  
Fabric upholstery especially suitable
- Bezugsmaterial geeignet  
Fabric upholstery suitable

## FABIO : P

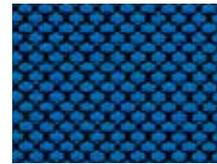
**Zusammensetzung:** 100% Polyester FR  
**Gewicht:** ca. 560 g/m  
**Breite:** 140 cm  
**Lichtechtheit:** Note 5–8 (DIN EN ISO 105-B02)  
**Pilling:** Note 5 (DIN EN ISO 12945/2)  
**Reibechtheit:** nass: 4–5 / trocken: 4–5 (DIN EN ISO 105-X12)  
**Scheuerfestigkeit:** 80.000 Touren (Martindale; DIN EN ISO 12947-2)  
**Brandverhalten:** DIN EN 1021: Teil 1/2, DIN 4102 B1, NF-P 92-503 Klasse M1, BS 5852 IS 0+1, UN2 9175/87 (1. IM)  
**Composition:** 100% Polyester FR  
**Weight:** approx. 560 g/m  
**Width:** 140 cm  
**Light fastness:** value 5–8 (DIN EN ISO 105-B02)  
**Pilling:** value 5 (DIN EN ISO 12945/2)  
**Fastness to rubbing:** wet: 4–5 / dry: 4–5 (DIN EN ISO 105-X12)  
**Abrasion resistance:** 80,000 rubs (Martindale; DIN EN ISO 12947-2)  
**Flammability:** DIN EN 1021: Part 1/2, DIN 4102 B1, NF-P 92-503 class M1, BS 5852 IS 0+1, Crib 5, UN2 9175/87 (1. IM)



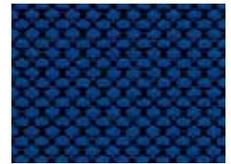
**012.044**  
Orange  
Orange



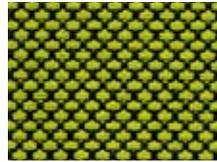
**012.040**  
Chillirod  
Chilli red



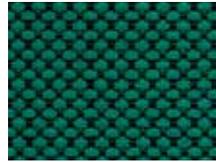
**012.019**  
Indigoblau  
Indigo blue



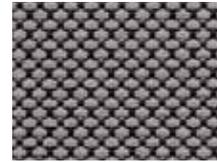
**012.022**  
Dunkelblau  
Deep blue



**012.011**  
Hellgrün  
Vivid green



**012.110**  
Dunkelgrün  
Dark green



**012.031**  
Platingrau  
Platin



**012.033**  
Schwarz  
Midnight black

## CHARLOTTA : A ⚡

**Zusammensetzung:** 70% Polypropylen, 29% Wolle, 1% BASF Resistant  
**Gewicht:** ca. 500 g/m  
**Breite:** 140 cm  
**Lichtechtheit:** Note 5 (DIN EN ISO 105-B02)  
**Reibechtheit:** nass: 4 / trocken: 4  
**Scheuerfestigkeit:** 60.000 Touren (Martindale; DIN EN ISO 12947)  
**Brandverhalten:** DIN EN 1021: Teil 1/2  
**Composition:** 70% Polypropylene, 29% Wool, 1% BASF Resistant  
**Weight:** approx. 500 g/m  
**Width:** 140 cm  
**Light fastness:** value 5 (DIN EN ISO 105-B02)  
**Fastness to rubbing:** wet: 4 / dry: 4  
**Abrasion resistance:** 60,000 rubs (Martindale; DIN EN ISO 12947)  
**Flammability:** DIN EN 1021: Part 1/2



⚡ = leitfähig/conductive



**044.025 ⚡**  
Wasserblau  
Lagoon blue



**044.022 ⚡**  
Dunkelblau  
Deep blue



**044.033 ⚡**  
Schwarz  
Midnight black

## RELAX/RELAX BICO : A

**Zusammensetzung:** 100% Trevira CS® (Polyester)  
**Gewicht:** ca. 450 g/m, Breite: 140 cm  
**Lichtechtheit:** Note 6 (DIN EN ISO 105-B02)  
**Pilling:** Note 5 (DIN EN ISO 12945/2)  
**Reibechtheit:** nass: 4–5 / trocken: 4–5 (DIN EN ISO 105-X12)  
**Scheuerfestigkeit:** 100.000 Touren (Martindale; DIN EN ISO 12947)  
**Brandverhalten:** DIN EN 1021: Teil 1/2, DIN 4102 B1, NF-P 92-503 Klasse M1, BS 5852 IS 0+1, Crib 5, UN2 9175/87 (1. IM)  
**Composition:** 100% Trevira CS® (polyester)  
**Weight:** approx. 450 g/m, Width: 140 cm  
**Light fastness:** value 6 (DIN EN ISO 105-B02)  
**Pilling:** value 5 (DIN EN ISO 12945/2)  
**Fastness to rubbing:** wet: 4–5 / dry: 4–5 (DIN EN ISO 105-X12)  
**Abrasion resistance:** 100,000 rubs (Martindale, DIN EN ISO 12947)  
**Flammability:** DIN EN 1021: Part 1/2, DIN 4102 B1, NF-P 92-503 class M1, BS 5852 IS 0+1, Crib 5, UN2 9175/87 (1. IM)



**103.044**  
Orange  
Orange



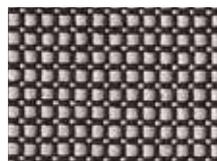
**100.041**  
Feuerrot  
Züco red



**100.020**  
Standardblau  
Classic blue



**100.010**  
Grün  
Organic green



**103.079**  
Schwarz und Weiß  
Black and white



**103.039**  
Javagrau  
Java grey



**100.033**  
Schwarz  
Midnight black

**100.xxx** = Relax: A einfarbig | one colour  
**103.xxx** = Relaxbico: A zweifarbig | two-tone

# BEZUGSSTOFFE UPHOLSTERY FABRICS

## KING : A

Zusammensetzung: 100% Trevira CS® (Polyester)  
 Gewicht: ca. 420 g/m  
 Breite: 140 cm  
 Lichtechtheit: Note 6 (DIN EN ISO 105-BO2)  
 Pilling: Note 4–5 (DIN EN ISO 12945/2)  
 Reibechtheit: nass: 4–5 / trocken: 4–5  
 Scheuerfestigkeit: 100.000 Touren (Martindale; DIN EN ISO 12947)  
 Brandverhalten: DIN EN 1021: Teil 1/2, DIN 4102 B1, NF-P 92-503 Klasse M1, BS 5852 IS 0+1, Crib 5, UN2 9175/87 (I. IM)

Composition: 100% Trevira CS® (polyester)  
 Weight: approx. 420 g/m  
 Width: 140 cm  
 Light fastness: value 6 (DIN EN ISO 105-BO2)  
 Pilling: value 4–5 (DIN EN ISO 12945/2)  
 Fastness to rubbing: wet: 4–5 / dry: 4–5  
 Abrasion resistance: 100,000 rubs (Martindale; DIN EN ISO 12947)  
 Flammability: DIN EN 1021: Part 1/2, DIN 4102 B1, NF-P 92-503 class M1, BS 5852 IS 0+1, Crib 5, UN2 9175/87 (I. IM)



**081.044**  
Orange  
Orange



**081.041**  
Feuerrot  
Züco red



**081.040**  
Chillirod  
Chilli red



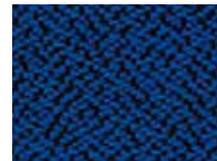
**081.042**  
Rubinrot  
Rubin red



**081.120**  
Hellblau  
Light blue



**081.021**  
Azurblau  
Azure blue



**081.020**  
Standardblau  
Classic blue



**081.025**  
Wasserblau  
Lagoon blue



**081.011**  
Hellgrün  
Vivid green



**081.010**  
Grün  
Organic green



**081.110**  
Dunkelgrün  
Dark green



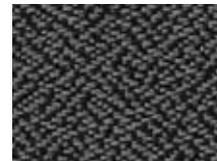
**081.022**  
Dunkelblau  
Deep blue



**081.031**  
Platingrau  
Platin



**081.032**  
Steingrau  
Stone grey



**081.030**  
Grau  
Metal grey

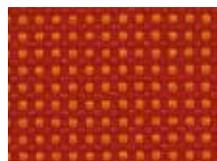


**081.033**  
Schwarz  
Midnight black

## KING PLUS : A

Zusammensetzung: 100% Trevira CS® (Polyester)  
 Gewicht: ca. 365 g/m  
 Breite: 140 cm  
 Lichtechtheit: Note 6 (DIN EN ISO 105-BO2)  
 Pilling: Note 4–5 (DIN EN ISO 12945/2)  
 Reibechtheit: nass: 4–5 / trocken: 4–5  
 Scheuerfestigkeit: 80.000 Touren (Martindale; DIN EN ISO 12947)  
 Brandverhalten: DIN EN 1021: Teil 1/2, DIN 4102 B1, NF-P 92-503 Klasse M1, BS 5852 IS 0+1, Crib 5, UN2 9175/87 (I. IM)

Composition: 100% Trevira CS® (polyester)  
 Weight: approx. 365 g/m  
 Width: 140 cm  
 Light fastness: value 6 (DIN EN ISO 105-BO2)  
 Pilling: value 4–5 (DIN EN ISO 12945/2)  
 Fastness to rubbing: wet: 4–5 / dry: 4–5  
 Abrasion resistance: 80,000 rubs (Martindale; DIN EN ISO 12947)  
 Flammability: DIN EN 1021: Part 1/2, DIN 4102 B1, NF-P 92-503 class M1, BS 5852 IS 0+1, Crib 5, UN2 9175/87 (I. IM)



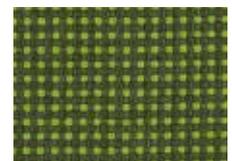
**084.044**  
Orange  
Orange



**084.040**  
Chillirod  
Chilli red



**084.022**  
Dunkelblau  
Deep blue



**084.011**  
Hellgrün  
Vivid green



**084.030**  
Grau  
Metal grey



**084.033**  
Schwarz  
Midnight black

## VALENCIA : A

Sehr robustes Kunstleder, langlebig,  
desinfektionsmittelbeständig

Zusammensetzung: Beschichtung: 100 % Vinyl/  
Träger: 100 % Polyester Hi-Loft<sup>2TM</sup>

Gewicht: ca. 650 g/m

Breite: 137 cm

Lichtechtheit: Note 5 (DIN EN ISO 105-B02)

Scheuerfestigkeit: 300.000 Touren (Martindale;  
DIN EN ISO 129472)

Brandverhalten: DIN EN 1021: Teil 1/2,  
NF-P 92-503 Klasse M2,  
DIN 4102 B2

Very strong synthetic leather, durable,  
resistant to disinfectants

Composition: Topcoat: 100 % Vinyl/  
Backing: 100 % Polyester HI-Loft<sup>2TM</sup>

Weight: approx. 650 g/m

Width: 137 cm

Light fastness: value 5 (DIN EN ISO 105-BO2)

Abrasion resistance: 300,000 rubs (Martindale;  
DIN EN ISO 129472)

Flammability: DIN EN 1021: Part 1/2,  
NF-P 92-503 class M2  
DIN 4102 B2,



**006.001**  
Leuchtgelb  
Luminous yellow



**006.040**  
Chillirost  
Chilli red



**006.025**  
Wasserblau  
Lagoon blue



**006.020**  
Standardblau  
Classic blue



**006.022**  
Dunkelblau  
Deep blue



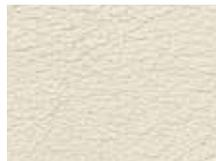
**006.010**  
Grün  
Organic green



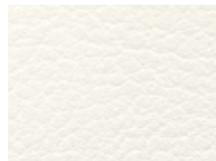
**006.030**  
Grau  
Metal grey



**006.031**  
Platingrau  
Platin



**006.070**  
Polarweiß  
Arctic white



**006.073**  
Reinweiß  
Pure white



**006.033**  
Schwarz  
Midnight black

## MADRID : A

Kunstleder leitfähig

Zusammensetzung: 89 % PVC-Compound,  
11 % PES/BW

Gewicht: ca. 650 g/m<sup>2</sup>

Breite: 137 cm

Reibechtheit: nass: 4 / trocken: 4  
(DIN EN ISO 105-X12)

Scheuerfestigkeit: 40.000 Touren (Martindale;  
DIN EN ISO 5470-2)

Imitation leather conductive

Composition: 89 % PVC-Compound,  
11 % PES/BW

Weight: approx. 650 g/m<sup>2</sup>

Width: 137 cm

Fastness to rubbing: wet: 4 / dry: 4  
(DIN EN ISO 105-X12)

Abrasion resistance: 40,000 rubs (Martindale;  
DIN EN ISO 5470-2)



⚡ = leitfähig/conductive



**013.033** ⚡  
Schwarz  
Midnight black

# BEZUGSSTOFFE UPHOLSTERY FABRICS

## SILVERTEX® : B

Antimikrobiell, chemikalienbeständig\*,  
flammhemmend, wasserabweisend  
Zusammensetzung: Beschichtung: 100 % Vinyl/  
Träger: 100 % Polyester Hi-Loft™  
Gewicht: 685 g/m<sup>2</sup>  
Breite: 137 cm  
Lichtechtheit: Note 6 (Blauwollskala)  
Scheuerfestigkeit: 300.000 Touren (Martindale;  
DIN EN ISO 12947-2)  
Brandverhalten: DIN EN 1021: Teil 1/2,  
NF-P 92-503 Klasse M2,  
DIN 4102 B2

\*bitte anfragen

Mildew resistant, chemical resistant\*,  
flame retardant, impermeability  
Composition: Topcoat: 100 % Vinyl/  
Backing: 100 % Polyester Hi-Loft™  
Weight: 685 g/m<sup>2</sup>  
Width: 137 cm  
Light fastness: value 6 (blue wool scale)  
Abrasion resistance: 300,000 rubs (Martindale;  
DIN EN ISO 12947-2)  
Flammability: DIN EN 1021: Part 1/2,  
NF-P 92-503 class M2,  
DIN 4102 B2

\*upon request



**011.073**  
Reinweiß  
Pure white



**011.019**  
Indigoblau  
Indigo blue



**011.033**  
Schwarz  
Midnight black

## PAROTEGA NF : B

Desinfektionsmittelbeständig\*, schwer entflammbar,  
angenehme Haptik  
Zusammensetzung: 83 % PVC-Compound, 17 % BW  
Gewicht: ca. 700 g/m<sup>2</sup>  
Breite: 137 cm  
Lichtechtheit: Note 5 (DIN EN ISO 105-BO2)  
Reibechtheit: nass: 4 / trocken: 4–5  
(DIN EN ISO 105-X12)  
Scheuerfestigkeit: 50.000 Touren (Martindale;  
DIN EN ISO 12947-2)  
Brandverhalten: DIN EN 1021: Teil 1/2,  
DIN 4102 B1,  
NF-P 503 Klasse M1,  
BS 5852 IS 0+1, Crib 5,  
UN2 9175/87 (1. IM)

\*bitte anfragen

Resistant to disinfectants\*, flame retardant,  
soft-touch surface  
Composition: 83 % PVC-Compound, 17 % BW  
Weight: approx. 700 g/m<sup>2</sup>  
Width: 137 cm  
Light fastness: value 5 (DIN EN ISO 105-BO2)  
Fastness to rubbing: wet: 4 / dry: 4–5  
(DIN EN ISO 105-X12)  
Abrasion resistance: 50,000 rubs (Martindale;  
DIN EN ISO 12947-2)  
Flammability: DIN EN 1021: Part 1/2,  
DIN 4102 B1,  
NF-P 503 class M1,  
BS 5852 IS 0+1, Crib 5,  
UN2 9175/87 (1. IM)

\*upon request



**039.052**  
Fango  
Fango



**039.042**  
Rubinrot  
Rubin red



**039.033**  
Schwarz  
Midnight black

## FAME : B

**Zusammensetzung:** 95% New Zealand-Wolle,  
5% Polyamid  
**Gewicht:** ca. 630 g/m  
**Breite:** 140 cm  
**Lichtechtheit:** Note 5–7 (DIN EN ISO 105-B02)  
**Pilling:** Note 4 (DIN EN ISO 12945/2)  
**Reibechtheit:** nass: 4–5 / trocken: 4–5  
**Scheuerfestigkeit:** 200.000 Touren (Martindale;  
DIN EN ISO 12947-2)  
**Brandverhalten:** DIN EN 1021: Teil 1/2

**Composition:** 95% New Zealand wool,  
5% Polyamide  
**Weight:** approx. 630 g/m  
**Width:** 140 cm  
**Light fastness:** value 5–7 (DIN EN ISO 105-B02)  
**Pilling:** value 4 (DIN EN ISO 12945/2)  
**Fastness to rubbing:** wet: 4–5 / dry: 4–5  
**Abrasion resistance:** 200,000 rubs (Martindale;  
DIN EN ISO 12947-2)  
**Flammability:** DIN EN 1021: Part 1/2



**078.002**  
Limonengelb  
Lime yellow



**078.044**  
Orange  
Orange



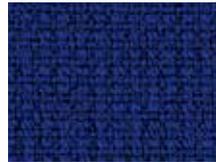
**078.041**  
Feuerröt  
Züco red



**078.040**  
Chilliröt  
Chilli red



**078.027**  
Königsblau  
Royal blue



**078.020**  
Standardblau  
Classic blue



**078.022**  
Dunkelblau  
Deep blue



**078.010**  
Grün  
Organic green



**078.036**  
Anthrazitgrau  
Asphalt grey



**078.033**  
Schwarz  
Midnight black

## DECADE : B

**Speziell für hohe Beanspruchung**  
**Zusammensetzung:** 50% Polyamid, 33% Schurwolle,  
10% Visil, 7% Viskose  
**Gewicht:** ca. 610 g/m  
**Breite:** 140 cm  
**Lichtechtheit:** Note 6 (DIN EN ISO 105-B02)  
**Reibechtheit:** nass: 4 / trocken: 4  
**Scheuerfestigkeit:** 500.000 Touren (Martindale;  
DIN EN ISO 12947)  
**Brandverhalten:** DIN EN 1021: Teil 1/2

**Especially for heavy duty**  
**Composition:** 50% Polyamide, 33% Virgin wool,  
10% Visil, 7% Viscose  
**Weight:** approx. 610 g/m  
**Width:** 140 cm  
**Light fastness:** value 6 (DIN EN ISO 105-B02)  
**Fastness to rubbing:** wet: 4 / dry: 4  
**Abrasion resistance:** 500,000 rubs (Martindale;  
DIN EN ISO 12947)  
**Flammability:** DIN EN 1021: Part 1/2



**040.022**  
Dunkelblau  
Deep blue



**040.035**  
Graphitgrau  
Graphite



**040.038**  
Lavagrau  
Lava grey



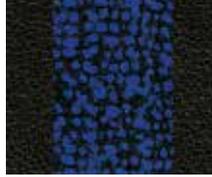
**040.033**  
Schwarz  
Midnight black

# BEZUGSSTOFFE UPHOLSTERY FABRICS

## DECADE PLUS : E

Speziell für hohe Beanspruchung  
 Zusammensetzung: 50 % Polyamid, 33% Schurwolle,  
 10 % Visil, 7% Viskose  
 Gewicht: ca. 610 g/m  
 Breite: 140 cm  
 Lichtechtheit: Note 6 (DIN EN ISO 105-B02)  
 Reibechtheit: nass: 4 / trocken: 4  
 Scheuerfestigkeit: 500.000 Touren (Martindale;  
 DIN EN ISO 12947)  
 Brandverhalten: DIN EN 1021: Teil 1/2

Especially for heavy duty  
 Composition: 50 % Polyamide, 33% Virgin wool,  
 10 % Visil, 7% Viscose  
 Weight: approx. 610 g/m  
 Width: 140 cm  
 Light fastness: value 6 (DIN EN ISO 105-B02)  
 Fastness to rubbing: wet: 4 / dry: 4  
 Abrasion resistance: 500,000 rubs (Martindale;  
 DIN EN ISO 12947)  
 Flammability: DIN EN 1021: Part 1/2



**041.022**  
Dunkelblau  
Deep blue



**041.035**  
Graphitgrau  
Graphite



**041.038**  
Lavagrau  
Lava grey



**041.033**  
Schwarz  
Midnight black

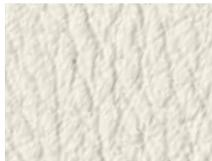
## LEDER: E

Anilingefärbtes leicht mit Pigmentfarbe  
 abgedecktes Rindsoberleder, sehr strapazierfähig, voll-  
 narbig.

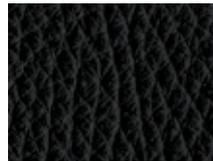
Nappaleder pigmentiert (Semi-Anilinleder)  
 Lichtechtheit: Note 3 (DIN EN ISO 105-B02)  
 Reibechtheit: nass: 4–5 / trocken: 4–5  
 (DIN EN ISO 11640)  
 Brandverhalten: DIN EN 1021: Teil 1/2

Aniline dyed cowhide leather with light pigment dyeing,  
 very hard wearing, full-grain. Pigmented Nappa leather  
 (semi-aniline leather)

Light fastness: value 3 (DIN EN ISO 105-B02)  
 Fastness to rubbing: wet: 4–5 / dry: 4–5  
 (DIN EN ISO 11640)  
 Flammability: DIN EN 1021: Part 1/2



**001.070**  
Polarweiß  
Arctic white



**001.033**  
Schwarz  
Midnight black

## LAVALINA® : F

Feinstes, naturbelassenes Nappaleder. Anilingefärbtes  
 Rindsoberleder der Spitzenklasse. Mit natürlichen Ölen  
 behandelt, tuchweicher Griff, atmungsaktiv, hautsympa-  
 tisch, feuchtigkeitsregulierend. Wasserlösliche Farben  
 ohne chemische Lösungsmittel.

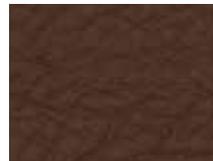
Premium Echt-Leder  
 Lichtechtheit: Note 4 (DIN EN ISO 105-B02)  
 Reibechtheit: nass: 4 / trocken: 3–4  
 (DIN EN ISO 11640)  
 Brandverhalten: DIN EN 1021: Teil 1/2

The finest natural Nappa leather top quality. Aniline dyed  
 cowhide leather. Treated with natural oils, fabric-  
 soft touch, breathable, dermatologically safe, moisture  
 control. Water-soluble dyes without solvents.

Premium leather  
 Light fastness: value 4 (DIN EN ISO 105-B02)  
 Fastness to rubbing: wet: 4 / dry: 3–4  
 (DIN EN ISO 11640)  
 Flammability: DIN EN 1021: Part 1/2



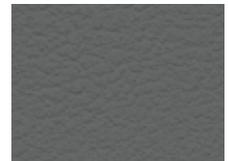
**029.041**  
Feuerrot  
Züco red



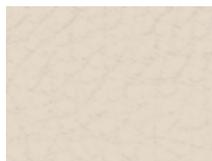
**029.060**  
Schokobraun  
Chocolate



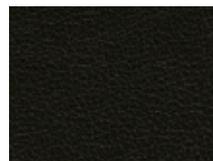
**029.027**  
Königsblau  
Royal blue



**029.036**  
Anthrazitgrau  
Asphalt grey



**029.072**  
Kaschmirweiß  
Cashmere



**029.033**  
Schwarz  
Midnight black

## HOLZ/WOOD

Buche

Beech

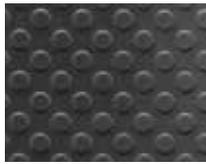


**HBN**  
Buche natur  
Natural beechwood

## PU

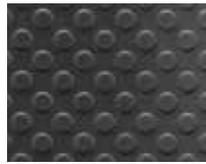
Polyurethan

Polyurethane



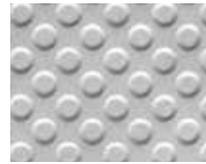
**PURGS** PU schwarz  
PU black

Tec profile  
Tec allround



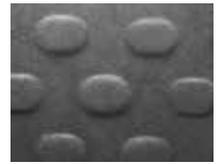
**PUSGS** PU soft, schwarz  
PU soft, black

Tec profile  
Tec profile XS



**PUSXS** PU soft, silber  
PU soft, silver

Tec profile



**PURGS** PU schwarz  
PU black

Tec basic

# REINIGUNG CLEANING

## BEZUGSSTOFFE

Flecken in textilen Bezügen beseitigen Sie am leichtesten unmittelbar nach der Entstehung. Es ist ratsam, die Bezüge regelmäßig mit einer weichen Bürste auszubürsten oder mit einer Polsterdüse abzusaugen. Bei stärkerer Verschmutzung sollten sie sofort mit feuchtem Leder abgerieben werden.

### Fleckenentfernung:

Für die Fleckenentfernung empfehlen wir die Arbeit des Polsterreinigers. Wollen Sie es dennoch selbst versuchen, so sollten Sie folgendermaßen vorgehen: Entfernen Sie zuerst den Staub. Prüfen Sie dann die Farbechtheit und Oberflächenveränderung des Polsterbezuges an einer verdeckten Stelle, indem Sie mit einem weichen, weißen und sauberen Tuch, das mit Reinigungs- bzw. Fleckenentfernungsmittel getränkt ist, reiben. Feuchte Flecken müssen vorher mit einem saugfähigen Tuch oder Papier abgetupft werden. Verbleiben Rückstände, behandeln Sie diese bitte mit Polstershampoo nach. Nehmen Sie den Fleck mit einem Tuch vom Rand zur Mitte hin auf.

## KUNSTLEDER

Zur Reinigung von Kunstleder können handelsübliche Desinfektionsmittel verwendet werden. Eine aktuelle Aufstellung der geprüften Reinigungsmittel lassen wir Ihnen gerne auf Anfrage zukommen.

## LEDER

Bitte behandeln Sie Ledermöbel nicht mit Lösungsmitteln (Fleckenentferner, Terpentin, Benzin), Schuhcreme oder Bohnerwachs. Schützen Sie Anilin-Leder vor Sonne oder direkter Lichteinstrahlung. Wir empfehlen, Ledermöbel regelmäßig mit einem weichen Tuch abzustauben oder abzusaugen. Gelegentlich sollten sie mit Lederpflegemittel nach Gebrauchsanleitung behandelt werden. Dabei ist starkes Reiben unbedingt zu vermeiden. Bei stärkerer Verschmutzung muß zunächst das Farverhalten des Leders an einer verdeckten Stelle geprüft werden. Dazu reiben Sie mit einem weißen, weichen und sauberen Tuch, das mit den entsprechenden Pflegemitteln angefeuchtet ist. Weist das Tuch Färbungen auf, ist das Mittel ungeeignet. Beachten Sie bei den verwendeten Mitteln unbedingt die Angaben des Herstellers. Führen Sie die Reinigung stark benutzter Stellen am besten mit in handwarmen Wasser aufgelöster Neutralseife durch. Feuchten Sie ein weiches Tuch mit dieser Lösung an und wischen die Stelle großflächig ab. Anschließend muß das Möbel mit Lederpflegemittel behandelt und aufgefrischt werden.

## UPHOLSTERY FABRICS

Marks on textile fabrics are best removed immediately after they occur. It is advisable to brush the material regularly with a soft brush or a vacuum cleaner fitted with an upholstery nozzle. In cases of more severe soiling, rub the material at once with a damp cloth.

### Stain removal:

We recommend that you use a professional upholstery cleaner for removing stains. Nevertheless, if you wish to try it yourself, you should proceed as follows. First remove the dust, then check the colourfastness and for any changes in the surface of the upholstery material on a spot that cannot be seen by rubbing with a soft, white and clean cloth soaked in cleaning or stain-removing agent. Damp spots must be dabbed beforehand using an absorbent cloth or paper. Any residues should be treated later with upholstery shampoo. Rub the stain from the edge to the centre using a cloth.

## IMITATION LEATHER

Imitation leather can be cleaned using standard disinfectants. If required, we would be happy to send you an up-to-date list of proved cleaning products.

## LEATHER

Please do not use solvents (stain removers, turpentine, white spirit), shoe cream or polishing wax on leather furniture. Aniline leather should be protected from the sun and direct light. We recommend cleaning leather furniture regularly by wiping with a soft cloth or vacuuming. Leather care products should be used occasionally in accordance with the instructions for use. It is important to avoid rubbing too firmly. In cases of more severe soiling, the colourfastness of the leather must first be tested at a concealed location. To do this, rub with a white, soft and clean cloth moistened with the appropriate cleaning agents. If the cloth reveals colouring, the cleaning agent is unsuitable. Always follow the manufacturer's instructions for the cleaning agents used. Heavily used areas are best cleaned with neutral soap dissolved in hand-hot water. Moisten a soft cloth with the solution and wipe the area extensively. The furniture should subsequently be treated with a leather care product and freshened up.

# BEGRIFFE TERMS

## ANTISTATISCH

Antistatisch beschreibt die Fähigkeit eines Materials, sich nicht elektrostatisch aufzuladen oder zumindest diese Aufladung zu behindern. Die Hauptursache für eine elektrostatische Aufladung ist der Mensch selbst. Eine elektrostatische Aufladung entsteht durch Reibung an Kunststoffen (z.B. bei Stoffen aus Kunstfasern). Physikalisch gesehen lädt sich dabei ein Part negativ (-), der Gegenpart positiv (+) auf. Dieses Ungleichgewicht wird in der Regel kompensiert durch die Umgebungsluft oder kann durch die Berührung eines elektrisch leitfähigen Gegenstandes (Türklinken, metallische bzw. leitfähige Materialien) abfließen. Bei ungünstigen Partnern können sehr hohe Spannungen von 15.000 bis 30.000 Volt entstehen. Da diese mit nur geringer Ladungsenergie (Stromstärken) gekoppelt sind, ist das Gefährdungspotential jedoch relativ gering.

## LUFTFEUCHTIGKEIT/HYDROPHIL

Begünstigt wird die Neigung sich elektrisch aufzuladen durch einen hohen Kunststoffanteil in Stoffen und am Produkt, sowie bei zu geringen Luftfeuchtigkeiten von ca. 30-40% (ideal sind 50-60%, beispielsweise während der Wintermonate). Abhilfe schaffen eingewebte Metallfäden, Kohlefasern oder die Ausrüstung des Stoffes mit feuchtigkeitsaufnehmenden (hydrophilen) Präparaten (Anti-Elektrostatika). Diese verbessern aufgrund Ihrer Leitfähigkeit oder feuchtigkeitsaufnehmenden Ausrüstung die Abgabe entstehender Spannungen an die Umgebungsluft.

Antistatisch ausgerüstete Stühle sind nicht leitfähig, sondern vermindern oder verhindern lediglich die Neigung sich statisch aufzuladen.

## LEITFÄHIGKEIT DIN EN 61340-5-1

Leitfähigkeit beschreibt die Fähigkeit elektrische Ströme zu leiten. Die Anforderungen an die Leitfähigkeit von Büro- und Arbeitsdrehstühlen sind in der DIN EN 61340-5 Teil 1 geregelt (in einigen Unterlagen wird die Vorgänger-DIN EN 100 015 noch erwähnt, welche jedoch durch die DIN EN 61340 ersetzt wurde). Gemessen wird dabei der Oberflächenwiderstand, der Ableitwiderstand, der Durchgangswiderstand sowie die Spannungsabfallcharakteristik. Die Werte werden ermittelt zwischen der Rückenlehne, der Sitzfläche und der Armlehne, jeweils zum Bodenbelag. Um die Spannung abzuleiten ist es zudem erforderlich, folgende leitfähige Komponenten auf elektrisch leitfähigen Fußböden zu verwenden: Gasfedern, Fußkreuze und Rollen.

## EGB/ESD

Üblicherweise sind leitfähige Bürodrehstühle oder Arbeitsstühle bei Arbeiten EGB mit hochsensiblen elektrostatisch gefährdeten Bauteilen (EGB), z. B. in der Mikrochip-Fertigung, erforderlich, um eine Zerstörung der Bauelemente durch ESD elektrostatische Entladungen (ESD = electrostatic discharge) zu vermeiden. Um die Leitfähigkeit sicherzustellen, muss der Bodenbelag, auf dem der Stuhl zum Einsatz kommt, leitfähig ausgestattet sein, da sonst die Spannung nicht abfließen kann.

## DIN EN ISO 14644-1 KLASSE 4

Klasse 4 nach DIN EN ISO 14644-1 entspricht der ehemals gültigen US Federal Standard 209 E/Class 10.

## ANTISTATIC

Antistatic refers to the ability of a material not to become electrostatically charged or at least to hinder such charging. Human beings themselves are the main cause of electrostatic charging. Electrostatic charging occurs as a result of friction between plastics (e.g. in materials made of artificial fibres). In physical terms, one part is given a negative charge (-) and its counterpart a positive charge (+). This imbalance is usually compensated for by the ambient air or can flow away through contact with an electrically conductive object (door handles, metallic or conductive materials). Where there are unfavourable combinations, very high voltages from 15,000 to 30,000 volts can result. However, the potential danger is relatively low because these voltages have a low charge energy (electric current).

## AIR HUMIDITY/HYDROPHILIC

The tendency for electrical charges to form is encouraged by a high proportion of plastics in fabrics and in the product as well as by insufficient air humidity of around 30-40% (50-60% is ideal, during the winter months for example). This problem can be remedied by weaving metallic threads or carbon fibres into the fabric or by treating the fabric with moisture-absorbent (hydrophilic) preparations (anti-electrostatic agents). Owing to their conductivity or moisture-absorbent abilities, these promote the dissipation of generated voltages into the ambient air. Chairs with antistatic features are not conductive. They merely reduce or prevent the tendency to become statically charged.

## CONDUCTIVITY DIN EN 61340-5-1

Conductivity refers to the ability to conduct electric currents. The requirements in respect of the conductivity of office and work swivel chairs are regulated by DIN EN 61340-5 Part 1 (the earlier DIN EN 100 015 is still mentioned in some documents but this was replaced by DIN EN 61340). The surface resistance, the dissipation resistance, the volume resistance and the voltage drop characteristic are measured in the process. The values are determined between the backrest, the seat surface and the armrest, in each case with respect to the floor covering. In order to dissipate the voltage, it is also necessary to use the following conductive components on electrically conductive floors: gas units, bases and castors.

## ESDS/ESD

Conductive office swivel chairs or work chairs are usually necessary when working with highly delicate, electrostatic-discharge-sensitive components (ESDS), e.g. in microchip production, in order to prevent the components being destroyed by electrostatic discharges (ESD). In order to ensure this conductivity, the floor covering on which the chair is used must also be conductive, otherwise the voltage cannot be dissipated.

## DIN EN ISO 14644-1 CLASS 4

Class 4 in accordance with DIN EN ISO 14644-1 corresponds to the previously valid US Federal Standard 209 E/Class 10.



dauphin.de | uniq.ch  
dauphin-group.com

**Hersteller | Manufacturer:**

Bürositzmöbelfabrik Friedrich-W. Dauphin GmbH & Co.  
Espanstraße 29  
91238 Offenhausen, Germany  
+49 9158 17-0  
info@dauphin.de

**Vertrieb | Distribution:**

Dauphin HumanDesign® Group GmbH & Co. KG  
Espanstraße 36  
91238 Offenhausen, Germany  
+49 9158 17-700  
info@dauphin-group.com



**DAUPHIN**  
INDUSTRY